

• PNP: 44 jaar p.2
• Arrindell: Info-campagne over privatisering LRD p.3
• Zorgen over Air Aruba p.5
• Timman en Short: weer uitzicht op finale p.7
• Gijsbertha: 'Spaarbank-boekjes controleren' p.13
• Damrak begint week lusteloos p.15



Afgezette president Najibulla mag land verlaten

Afghaans verzet stelt Kabul voor ultimatum

KABUL - De leider van een radicale Afghaanse verzetsgroep heeft maandag de autoriteiten in Kabul een ultimatum gesteld. Aanhangers van de Hezb-i-Islami-beweging van Gulbuddin Hekmatyar zeiden dat zij mortiergranaten op Kabul hebben afgeschoten met pamfletten waarin zij de leiders van de belegerde stad tot zondag de tijd geven zich onvoorwaardelijk over te geven. Zo niet dan zullen de Mujaheddin hen met geweld verdrijven, zo zei de woordvoerder van Hezb-i-Islami. Volgens Pakistaanse functionarissen hebben de leiders in Kabul in een boodschap aan de speciale afgezant van de Verenigde Naties voor Afghanistan, Benon Sevan, aangeboden de macht over te dragen aan een raad van het verzet. Onderhandelingen in de Westpakistaanse stad Peshawar over de vorming van een interim-raad van verzetsgroepen bleven maandag nog zonder resultaat. Desondanks zei de regering van Pakistan te verwachten dat de raad binnen enkele dagen een feit zal zijn, aldus een officiële verklaring. President Najibullah zou ondertussen toestemming hebben gekregen om het land te verlaten.

VN-functionaris Sevan zei maandag dat het idee om langs vreedzame weg een

■ROME - Bij gelegenheid van het Paasfeest heeft paus Johannes Paulus II zijn zegen "aan de stad en de wereld" gegeven. Dit gebeurde in aanwezigheid van kardinalen en bisschoppen terwijl op het Sint Pietersplein tienduizenden uit talrijke landen aanwezig waren die de vredesboodschap van de paus aanhoorden.

(AFP-satellietfoto)



...NAJIBULLAH... afge-
reden...
(AFP-satellietfoto)

Kabul bereid macht over te dragen

KABUL - De Afghaanse regering is bereid de macht over te dragen aan een overgangsregering van het verzet. Dat heeft waarnemend president Abdul Rahim Hatif dinsdag gezegd op een persconferentie in Kabul. Het enige probleem is volgens hem dat de verzetsgroepen zich eerst moeten verenigen en samen een regering vormen aan wie de macht kan worden overgedragen. "Onze belangrijkste doelstelling is dat de machtsoverdracht vreedzaam verloopt," aldus Hatif. Maar binnen het verzet lopen de tegenstellingen hoog op.

Vredesboodschap van paus



Stanvaste is in aanbidding KLM dreigt huur-akkoord met SLM op te zeggen

AMSTERDAM - De Surinaamse overheid moet binnen dertig dagen beginnen met de betaling van bedragen die de KLM van haar tegoed heeft. Blijft een oplossing uit, dan overweegt de KLM de overeenkomst inzake de huur van een toestel aan de SLM op te zeggen. Dat heeft een woordvoerder van de KLM dinsdag bevestigd.

Volgens de woordvoerder is sprake van een betalingsachterstand van miljoenen dollars. Met de Surinaamse overheid bestaat de afspraak dat de opbrengsten van de verkoop van passagiersbiljetten in harde valuta worden overgemaakt. De woordvoerder wil

niet zeggen hoe lang de betaling reeds stagneert. Zij benadrukt dat de samenwerking met de Surinaamse Luchtvaart-maatschappij SLM juist goed verloopt. De SLM huurt voor een vlucht eens per week een toestel. De KLM vliegt zelf twee keer per week naar Suriname.

De SLM gaat haar enige toestel voor regionale vluchten verkopen. De directie zoekt in Miami, waar de Stanvaste aan de grond staat, naar potentiële kopers. Het is niet uitgesloten dat de Amerikaanse maatschappij Richair het SLM-toestel koopt. In afwachting van een "structurele oplossing" zal Richair de regionale vluchten van de SLM onderhouden.

regering van het verzet in Kabul te vormen brede steun krijgt. Naar zijn zeggen zal een aantal leiders van de Mujaheddin de komende dagen vanuit Peshawar naar Afghanistan vertrekken om over de vorming van een interim-regering te praten. Hij zei vandaag (dinsdag) op pad te zullen gaan om persoonlijk met een aantal verzetsleiders te praten. Tegenstellingen tussen de Hezb-i-Islami en de Jamiat-i-Islami van Ahmed Shah Masud zouden de belangrijkste reden zijn dat de besprekingen in Peshawar vastzitten. Hezb-i-Islami-leider Hekmatyar heeft een scherpe aanval op Masud gedaan omdat die afspraken met de leiding in Kabul zou hebben gemaakt. De leider van Jamiat-i-Islami waarschuwde op zijn beurt zijn opponent ervoor geen geweld tegen hem te gebruiken.

TERREINWINST

De afghaanse verzetsstrijders hebben sinds donderdag na de val van president Najibullah grote terreinwinst geboekt. Alle grote steden, op Kabul na, zijn in handen van het verzet gekomen of buiten de controle van de regering in Kabul geraakt.

Vertegenwoordigers van de VN en de Afghaanse Mujaheddin zouden hebben afgesproken dat Najibullah Kabul mag verlaten en een vrije aftocht krijgt, zo heeft het Indiase persbureau UNI maandag gemeld. UNI zei zich te baseren op officiële bronnen. De eerste woordvoerder van de Indiase regering zei dat de autoriteiten voorbereidingen hebben getroffen voor de komst van de afgezette Afghaanse leider. De Indiase regering weet niet of Najibullah komt en als hij komt, wanneer dat zal zijn, aldus de woordvoerder. Een Indiase regeringsfunctionaris had eerder gezegd dat Najibullah maandagavond in India zou aankomen. Dit bericht is inmiddels dus achterhaald. Volgens VN-afgezant Sevan bevond Najibullah zich maandag nog in Kabul, waar de afgezette president in een kantoor van de VN zijn toevlucht heeft gezocht.

HONGER DREIGT

De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft inmiddels alle partijen in Afghanistan opgeroepen zich terughoudend op te stellen en zich in te zetten voor een politieke oplossing, daar er geen alternatief is. De raad schaarde zich nadrukkelijk achter het VN-vredesplan voor Afghanistan. De V-raad ondersteunde in een spoedzitting achter gesloten deuren de oproep van VN-

secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali om het geweld en het bloedvergieten te staken, en te werken aan nationale verzoening en eenheid en de territoriale integriteit van Afghanistan. Als dat niet lukt dan zal het lijden van de Afghaanse bevolking alleen maar langer duren, aldus de raad.

Boutros Ghali heeft de afgelopen weken gewaarschuwd

dat er in Afghanistan hongersnood dreigt. In het hele land zouden er ernstige voedseltekorten zijn. Vooral in de hoofdstad Kabul en de directe omgeving daarvan is de toestand alarmerend. Als internationale hulp uitblijft zal er, aldus Boutros Ghali, opnieuw een vluchtelingenstroom naar de buurlanden kunnen ontstaan, waar al een miljoen Afghanen verblijven.

In Amsterdamse supermarkt Gijzelingsactie

AMSTERDAM - Met de arrestatie van drie overvallers kwam dinsdagmorgen rond kwart over negen een einde aan de gijzeling van in totaal vijftien personeelsleden van de C1000-supermarkt aan het Buikslootermeeplein in Amsterdam-Noord. Er zijn geen mensen gewond geraakt. De overvallers gaven zich na onderhandeling met de politie vrijwillig over. De drie mannen werden geboeid en met zakken over het hoofd afgevoerd door een arrestatieteam. De gijzelingsactie heeft ruim drie spannende uren geduurd. De overvallers drongen dinsdagmorgen rond kwart voor zes de supermarkt binnen, die is gevestigd in een winkelcentrum. In de supermarkt waren ongeveer vijftien personeelsleden bezig met het vullen van vakken en het voorbereiden van de openstelling. Volgens de politie is nog niet geheel duidelijk wat de overvallers eisten. Ze bedreigden het personeel met vuurwapens. Het drietal is nog niet verhoord. In de loop van dinsdagochtend was de politie nog bezig met het verhoor van de hevig geschrokken personeelsleden.

Tijdens de onderhandelingen met de politie lieten de overvallers steeds een paar personeelsleden vrij. Volgens de politiewoordvoerder werden er zo in totaal zeven of acht mensen met tussenpozen naar buiten gestuurd. Wat de drie mannen tijdens de onderhandelingen eisten wilde de politie in de loop van de morgen nog niet zeggen.

Gedurende de hele actie was de omgeving hermetisch afgesloten. Rond kwart over negen kwamen de overvallers vrijwillig naar buiten. Op bevel van het arrestatieteam gingen ze op de grond liggen en werden ze vervolgens geboeid en met zakken over het hoofd afgevoerd. De personeelsleden die nog binnen waren kwamen met de schrik vrij.

Goede week Venezuela: 82 doden

CARACAS - In de Goede Week zijn in Venezuela zeker tachtig mensen omgekomen bij ongelukken in het verkeer en aan de zee. Volgens het officiële Venezolaanse persbureau Venpres zijn er 82 mensen om het leven gekomen bij de talrijke verkeersongevallen en aan de stranden waar duizendne Venezolanen de laatste dagen van de Goede week doorbrachten. Verleden jaar kwamen in die periode 81 mensen om. Jaarlijks wordt via de tv, de pers en de radio een geweldige campagne opgezet om het aantal slachtoffers te beperken. Bij de politie-actie rond de feestdagen heeft men de hand weten te leggen op ruim veertig gestolen auto's. Ook kwam men meer dan 160 mensen op het spoor die als illegaal in het land verbleven of die zich niet konden documenteren. Meer dan 45.000 man aan politie en brandweer waren bij deze campagne ingeschakeld.

Paaseieren als wapen

NAPELS - De Italiaanse politie heeft bekend gemaakt wapens, kogels en drugs te hebben gevonden, die waren ontwikkeld in Paaseieren. De vondst werd vrijdag in een bar in Napels

Gaddafi in Egypte

CAIRO - De Libische leider Muammar Gaddafi is dinsdag over land in Egypte aangekomen. Het is de eerste keer dat Gaddafi zijn land verlaat sinds de Verenigde Naties vorige week sancties tegen Libië instelden.

VS-havens dicht voor handelaars met Cuba Bush voert druk op Fidel Castro verder op

KENNEBUNKPORT - President George Bush van de Verenigde Staten heeft zaterdag opgeroepen het isolement van Cuba te versterken en het Amerikaanse embargo tegen het Caribische eiland door de Amerikaanse havens te sluiten voor schepen die zaken doen met Havana. "Wij zijn vandaag dichter

gedaan. Giovanni Mastrobuono, eigenaar van de Donato bar in de beruchte Spaanse wijk van de stad, hield de wapens en drugs in bewaring voor de plaatselijke maffia, zo verklaarde een woordvoerder van de politie. Mastrobuono en zijn vrouw verborgen ook illegale gokbriefjes tussen de Paas-havens.

Imelda bij Marcos-beeld



■PUGO - Presidentskandidaat Imelda Marcos op de Filipijnen heeft een bezoek gebracht, omgeven door veiligheidsmensen, aan het tachtig voet hoge betonnen monument voor haar over-

leden echtgenoot Ferdinand Marcos in Pugo. Mevrouw Marcos woonde er een misviering bij en legde bloemen aan de voet van het monument.

(AFP-satellietfoto)

Overheid gaat informeren over deelneming PTT in LRD

WILLEMSTAD - De overheid gaat de bevolking van het eiland uitbreiden inlichten over het hoe en waarom van deelneming van PTT-Telecom in het naar het eiland gedecentraliseerde telecommunicatiebedrijf Landsradio. Dit heeft de secretaris-generaal van de regerende nationale volkspartij NVP, Rufus McWilliam, zaterdag desgevraagd verklaard.

Hij is van mening dat de informatie over de participatie van PTT tot nu toe hoofdzakelijk afkomstig was van de tegenstanders ervan. De overheid moet volgens hem nu uitleggen wat er precies aan de hand is.

Vorige week besloten de Staten met zeventien tegen drie stemmen Landsradio te decentraliseren naar de eilandgebieden. Dat betelende dat het bedrijf vrijwel geheel in bezit komt van het eilandgebied Curaçao.

Tegen deelneming van PTT-Telecom met 49 procent van de aandelen in het Curaçaose bedrijf bestaat veel oppositie bij werknemers van Landsradio. Ook een deel van de bevolking van het eiland en het bedrijfsleven hebben er problemen mee. Zo meent de Kamer van Koophandel dat door verkoop van bijna de helft van de aandelen aan het Nederlandse bedrijf de kip met gouden communicatie-eieren aan de PTT wordt verkocht.

De om deze zaak van de ambtenarenbond ABVO afgescheiden vakbond STTK van werknemers bij Landsradio, houdt al geruime tijd acties om kracht bij te zetten aan haar eis een mogelijke samenwerking met PTT Telecom ongedaan te maken. Ze heeft daarbij steun van de Kamer van Vakbonden (Kamara Sindikal).

DEMONSTREREN

Vorige week kreeg die overkoepelende organisatie rond de 1.500 mensen op de been om te demonstreren tegen participatie van PTT. Ook de ABVO heeft nu bij monde van haar voorzitter Hubert Rojer laten weten tegen een zo grote deelneming van het Nederlandse bedrijf te zijn. De bond vindt samen met de STTK en de Kamara Sindikal dat een deel van de aandelen moet worden verkocht aan de inwoners van Curaçao. Zij vragen zich af waarom de overheid geen contact heeft gezocht met andere kandidaten dan PTT-Telecom.

Kamara Sindikal heeft de Gezaghebber toestemming gevraagd voor een nieuwe demonstratie. Het ziet ernaar uit dat voor die tijd mededelingen van de NVP zullen komen over de stand van zaken.

Verwacht wordt dat dan zal blijken dat het nieuwe communicatiebedrijf de technische en administratieve know-how van de PTT hard nodig heeft en dat de Nederlandse firma alle garanties over vorige investeringen zal overnemen. Bovendien zou PTT-Telecom een miljoeneninkomen garanderen en garant staan voor alle investeringen.

Nationale Partij jarig: 44 jaar

WILLEMSTAD — In geleerden van de groene partij PNP (voorheen NVP) werd gisteren het feit herdacht dat deze partij 44 jaar geleden werd opgericht.

's Morgens om 10 uur werden kransen gelegd bij de buste van partij-oprichter 'Doctor' da Costa Gomez op het naar hem vernoemde Gomezplein in hartje Punda. Hierna gebeurde hetzelfde bij de Da Costa Gomez-buste in de tuin van het partijhuis Kas di Pueblo in de Penstraat. In de avonden werd in de kerk van Steenrijk een heilige dienst gehouden ter nagedachtenis van de reeds overleden mannen en vrouwen van het eerste uur, gevolgd, in Kas di Pueblo, door een hulde aan andere PNP-oprichters.

Curaçaosch Museum: Ontdekkingsreizen

WILLEMSTAD — In het Curaçaosch Museum zal op woensdag 29 april een historische tentoonstelling worden geopend met als thema de vroegste Spaanse ontdekkingsreizen in het zuiden van de Verenigde Staten.

De tentoonstelling, getiteld 'Sixteenth Century La Florida', geeft een uitgebreid overzicht van de veroveringen en nederlagen door Spaanse 'conquistadores', zoals Juan Ponce de León, Hernando de Soto en Vazquez de Coronado, alsmede vele andere, minder bekende veroveraars en avonturiers. Ook worden de Europese invloeden op de inheemse bevolking, onder andere de gevolgen van epidemieën, belicht. Dit wordt gedaan door middel van panelen met illustraties en teksten en replica's van originele gebruiksvoorwerpen uit de zestiende eeuw.

'Sixteenth Century La Florida' werd samengesteld door het Florida Museum of Natural History (Gainesville,

Cao-onderhandelingen Setel bijna afgerond

WILLEMSTAD — Vandaag zijn de ABVO, haar dienstgroep Setel en vertegenwoordigers van Setel aan de afrondende besprekingen begonnen om te komen tot een nieuwe cao voor het lokale telecommunicatiebedrijf.

De onderhandelingen zijn al geruime tijd gaande en verlopen volgens Setel-woordvoerder Rodriguez voorspoedig. De oude cao verviel in januari 1991 jongstleden.

Het is niet bekend of de cao, die binnenkort zal worden afgesloten, ook van kracht zal blijven als Setel N.V. geïntegreerd zal worden met Intel N.V., de gedecentraliseerde Landsradio. De pr-man zegt hier nog niet op in te kunnen gaan.

Wel benadrukt hij dat het Blauwe Boekje, waarin de gevolgen voor de werknemers die werkzaam zijn bij overheidsbedrijven die gepri-vatiseerd worden, stelt dat de werknemers er bij overgang naar een ander bedrijf voor wat arbeidsvoorwaarden betreft niet op achteruit mogen gaan.

Ruim veertig auto-botsingen

WILLEMSTAD — Zeven personen raakten gewond bij botsingen in het Paasweekeinde. Van donderdag tot en met maandag heeft de politie 46 aanrijdingen afgehandeld. Dit meldt een politie-voorlichter.

Twee personen raakten gewond toen een personenauto op de weg naar Santa Cruz ter hoogte van Santa Cruz over de kop sloeg. De bestuurder verloor bij te hoge snelheid de macht over het stuur. De inzittenden zijn naar het ziekenhuis gebracht.

De politie kreeg in het lange weekeinde verder dertien aangiften van joy-riding binnen. Zeven gestolen auto's zijn inmiddels door de politie of door de eigenaars teruggevonden.

Werkonderbreking postbeambten



WILLEMSTAD — Beambten van alle postkantoren hebben vanmorgen tussen acht en tien uur een

walk-out gehouden om daarmee hun ongenoegen te laten blijken over de degradatie van een afdelingschef. De chef had tijdens de ambtenarenacties gestaakt en kreeg om die reden van de postdirectie te horen dat hij zou worden overgeplaatst naar een andere - mindere - functie. Met name de ABVO-leden, die bij de Posterijen werkzaam zijn, verklaarden zich solidair en organiseerden een werkonderbreking, waardoor de postbestellers pas om tien uur op pad gingen. Vertragingen in de postbestelling zijn daarom niet uit te sluiten.

Nieuwe zaak Surinaamse import



WILLEMSTAD — Dhan Trading is de naam van het nieuwste van het nieuwste op het gebied van de import van Surinaamse producten. De nieuwe winkel/kantoor op Noord Roosdal 20-B werd donderdagavond in het bij-

zijn van vele vrienden en bekenden geopend. Een van de aandeelhouders is de bekende advocaat/voormalig MAN-politicus Irving Moenir Alam. Dhan Trading zal zich met name bezig houden met de import van groenten en seafood uit Suri-

name. Ook zal de nieuwe zaak zich richten op de export van enige lokale producten zoals karko, funchi meel en jambo. Op de foto Moenir Alam (midden) in het bijzijn zal zich met name bezig houden met de import van groenten en seafood uit Suri-

Ontslagverzoek voor dertig werknemers Directie Princess Beach wil personeelsbestand inkrimpen

WILLEMSTAD — Het management van het Princess Beach hotel heeft een verzoek ingediend voor een collectief ontslag van dertig werknemers. Volgens een zegsman van het Departement van Arbeid en Sociale Zaken (DASZ) is het geruime tijd niet voorgekomen dat er voor horeca-personeel massa-ontslag is aangevraagd.

De hotel-directie geeft als reden voor het ontslag het sterk tegenvallend aantal kamerreserveringen door zowel reisorganisaties als particuliere toeristen. Het management bekend dat om bedrijfs-economische redenen het personeelsbestand eerder beoordeeld is op produktiviteit dan op aantal dienstjaren.

Overigens kon de zegsman van het hotel vanochtend niet direct aangeven wat het minimum of maximum aantal dienstjaren van de met ontslag bedreigde werknemers is. Ont-

personeel naar huis sturen met een opzegtermijn van minimaal een maand of een kinsena overeenkomstig de periode waarover de werknemer altijd betaald werd. Ontslag op staande voet is alleen mogelijk op grond van laakbaar handelen.

Een lid van het management-team van Princess Beach hotel geeft aan dat allotment-overeenkomsten met reisorganisatoren beneden de verwachtingen lagen. Deze akkoorden houden in dat touroperators hotelkamers per seizoen reserveren maar het recht voorbehouden enkele weken van tevoren af te zeggen. Assistent-manager A. Vink meldt dat de directie moeilijk kan inschatten of een slechte boekingsperiode alsnog aantrekt. Mocht dat zo zijn, dan kunnen oud-werknemers opnieuw gevraagd worden in dienst te treden.

Het bewuste hotel ging midden vorig jaar over in handen van de Princess Beach Holding NV. Voordien was het hotel in handen van de eilandsoverheid.

Het departement zal de situatie in het hotel controleren. Het verzoek gaat daarna naar de ontslagcommissie van DASZ. De directeur van het departement zal het advies van deze commissie laten meewegen in zijn oordeel over de ontslag-aanvraag.

WILLEMSTAD — Het R.K. Centraal Schoolbestuur organiseert op 22, 23 en 24 april een seminar voor leerkrachten werkzaam in het katholiek onderwijs in het Radulphus College. Spreker tijdens dit seminar is professor Hernando Sebá Lopez, F.S.C., secretaris voor onderwijs van de congregatie La Salle in Rome.

Het seminar zal het document van het Vaticaan van de congregatie voor de verbreiding van de geloofsleer, 'El laico católico testigo de la fe en la escuela', behandelen.

Over FOL/SI-toekomst nog geen duidelijkheid

WILLEMSTAD — Het is nog allezijs duidelijk hoe het verder moet met de FOL, de SI of de enige jaren geleden gesloten fusie tussen de twee, partijencombinatie FOL/SI. De FOL (Frente Obrero) zal op korte termijn een nieuw bestuur moeten kiezen nu praktisch het gehele vorige bestuur - dat achteraf 'illegaal' is genoemd - opgestapt is. De SI werd nog niet eens ingelicht over de turbu-

lente gang van zaken bij 'partner' FOL.

SI-leider George Hueck verklaarde vanochtend aan de Amigoe dat binnen zijn partij het nodige aan 'intern beraad' heeft plaats gevonden, maar dat men er nog niet uit is.

Hueck bleek vanochtend nog niet in staat meer te zeggen over het gevolg van de breuk binnen de FOL voor zijn partij of de combinatie. Hij meldde nog altijd niets van de mensen van 'oude' of 'nieuwe' FOL gehoord te hebben en is daar eigenlijk een beetje verbaasd over. Hueck verwacht dat hij nog een paar dagen de tijd nodig heeft om binnenshuis het een en ander af te handelen, waaraan de bruine partij een standpunt zal bepalen.

Dat zal ondermeer betrekking hebben op de toekomst van de FOL/SI-fusie. De SI-leider verklaarde al eerder aan deze krant niet te weten of daarmee doorgegaan wordt, nu immers het grootste deel van de FOL-top waarmee indertijd de fusie werd aan gegaan verdwenen is. Onder hen bevinden zich voormalig voorzitter Stanley Inderson en ex-sekretaris generaal Tolinchi Pietersz. Ook een andere belangrijke

FOL-man ex-gedeputeerde Jaime Francisco heeft zich terug uit de gelederen.

Van Pietersz en Francisco wordt beweerd dat ze mogelijk bij de SI - die Francisco betreft de toekomstige aansluiting, terwing een groot vraagteken is - Inderson gaat doen. Hij meldde vorige week, direct na ontslag weten zich zeker bij een bestaande partij te gestoken te hebben. Het betrof een weerscheiders van de partij. Volgens waarna is de PNP erg geïnteresseerd in Inderson, mogelijk als 'vakminister' na het vertrek van minister van Justitie Ivo Knoppel.

De 'nieuwe FOL' is nu baar nog niet van de toekomst gekomen, bleek vandaag uit verklaringen van Stanley Godett, zoon van partij-oprichter Papa Godett, sinds de breuk woordvoerder van de oranje partij. Godett verklaarde dat 'deze week' uiterlijk volgende week een vergadering belegd wordt om een nieuw bestuur te kiezen. Zal hij zich als voorzitter van de kiesbaar stellen? "Dat is zeer wel mogelijk," aldus de jonge Godett, die meldde dat het nieuwe bestuur zich moet uitspreken over de fusie, al net, met de SI. Godett liet eerder weten zelf niet in dat samenwerkingsverband te geloven.

Als er iemand zeer tegen de samenwerking met de SI is, dan is dat Stanley Brown wel. Brown was vorige week, toen de ex-minister van het oude bestuur een was, in alle alle staten vreugde. Hij zei toen dat een 'nieuw tijdperk' aan breekt voor de 'echte' FOL dat de partij dankzij gang van zaken - en men zich afscheid van weer vele duizenden hangers zal vergaren.

Anthony Godett liet vandaag nogal lauwtjes over Brown en diens nieuwe betrokkenheid bij de Frente. Ook wil Godett niets weten van de geruchten als zou Brown zijn belangrijkste 'adviseur' zijn. "Ik heb heus wel mijn eigen boomstam nodig," aldus Anthony Godett. Uit zijn verklaring bleek dat hij niet eens zeker is dat hij Brown actief lid van de 'nieuwe Frente' zou willen hebben. "Dat zullen we nog moeten bekijken. Ik hoor dat hij (Brown) de laatste tijd erg veel reclame maakt voor de FOL. Ik weet niet wat hij ervan moet denken," aldus een vrij laconieke Anthony Godett, vanochtend tegenover de Amigoe.

Fusie Radio Holland

WILLEMSTAD — SAIT Electronics nv en Radio Holland bv zullen hun operationele activiteiten integreren. SAIT sloot de eerste fase van de merger af op 16 april, toen het volledige aandelenpakket van Radio Holland werd overgenomen van de Koninklijke Nedlloyd Groep nv. De nieuw gevormde groep zal SAIT-Radio Holland gaan heten.

SAIT, welke is genoteerd op de Brusselse stock exchange, zal de transactie gedeeltelijk financieren door middel van een 'rights issue'. Details over deze emissie zullen binnenkort verstrekt worden. Copeba, de Belgische participatie maatschappij in Brussel, en HAL Investments in Rotterdam

hebben gezamenlijk de transactie begeleid. Als deel van de transactie heeft Copeba de helft van haar originele zeventig procent-aandeel in SAIT overgedaan aan HAL Investments. Copeba en HAL hebben nu ieder 35 procent van de aandelen. Copeba en HAL zullen beide vertegenwoordigd zijn in de Raad van Bestuur van SAIT, zij zullen hun equity aandeel beheren in onderling overleg.

De jaaromzet van SAIT-Radio Holland wordt gescaht op BEF 12 miljard, oftewel 650 miljoen Nederlandse gulden. Er zullen 2100 mensen in dienst van het bedrijf zijn. De transactie zal naar verwachting geen negatieve invloed hebben op de werkgelegenheid. De ondernemingsraden van SAIT en Radio Holland hebben positief op de transactie gereageerd. De maatschappij zal worden geleid door mr. G. Seutin (chief executive officer van SAIT) en mr. C. Burgersdijk (chief executive director van Radio Holland).

Radio Holland, oorspronkelijk gespecialiseerd in maritiem elektronika, heeft zich ontwikkeld als 'high technology company' op het gebied van communicatie, navigatie en observatie. De omzet van het bedrijf groeide van 310 miljoen in 1990 naar 340 miljoen in 1992. De resultaten stonden in 1991 onder druk door de Spaanse dochtermaatschappij Crame. Naar verwachting zal de omzet voor 1992 wederom een gezonde groei te zien geven en zal het resultaat terugkeren naar normale niveaus.

SAIT is actief in de elektronische industrie gerelateerd aan mobiele communicatie, navigatie en plaatsbepaling op land en op zee. SAIT heeft haar eigen produktiefaciliteiten en een wereldwijde organisatie. Omzet in 1991 was BEF 5.3 miljard, ongeveer driehonderd miljoen gulden, terwijl de winst uitkwam op BEF 182 miljoen, circa tien miljoen gulden.

Radio Holland is gevestigd in het Caribisch gebied sinds 1931. Recentelijk werden aanzienlijke bedragen door Radio Holland Caribbean nv, geïnvesteerd in nieuwe communicatiesystemen, zoals Tres Dies Paging en Curaçao Trunking. Dankzij het samengaan van SAIT en Radio Holland zullen de ontwikkelingen bij Radio Holland zeker verder worden versterkt en uitgebouwd.

Roosendalweg gedeeltelijk afgesloten

WILLEMSTAD — Ten behoeve van de aanleg van waterleidingspijpen onder het wegdek van de Roosendalweg, zal op woensdag 23 tot en met maandag 27 april de Roosendalweg vanaf de aansluiting met de Weg naar Welgelegen afgesloten worden voor het verkeer in oostelijke richting (richting MIL en Gouverneur Van Lansbergweg).

Dit betekent dat het verkeer komende vanuit de richting Weg naar Welgelegen, Santa Helena en Marchena via de doorgang in de middenberm bij de JPF-club dient te rijden om via de Pastoor van Koolwijkweg en de Mgr. Kieckensweg, oftewel bij voornoemde doorgang te keren om vervolgens via de Pastoor Blommerweg, de MIL en de Gouverneur Van Lansbergweg te kunnen bereiken.

Wel bestaat de mogelijkheid voor het verkeer en de aanwonenden om uitsluitend via de Gouverneur Van Lansbergweg de Roosendalweg op te rijden tot het benzinstation om vervolgens via dezelfde weg te keren en terug te rijden. Deze verkeerswijzing zal middels de normale verkeersborden worden aangeduid, zo maakt de politie bekend.

VERHUISD
BRAAM & BRAAM
Advocaten

maken hierbij bekend dat hun advocatenpraktijk thans gevestigd is aan de Commanchestraat 16 (hoek Snipweg achter het Triniteit College).

Telefonisch is de praktijk tot nader bericht bereikbaar onder de bestaande nummers.

interamo n.v.
adviesbureau voor personeel en organisatie

seminar / workshop kalender eerste helft 1992

BEOORDELEN EN HET VOEREN VAN FUNCTIONERINGSGESPREKKEN
7 en 8 mei

VERZUIMPREVENTIE
13 mei

Belangstellenden kunnen zich voor informatie en inschrijving wenden tot INTERAMO N.V. (drs. E. Leue of H.J. Dieperink), Wilhelminalaan 9, Curaçao, tel. 373577, fax. 369242.

Gewelddadige roofoverval bij Boca Tabla

WILLEMSTAD — Drie personen zijn op Goede Vrijdag omstreeks 14.00 uur bij Boca Tabla het slachtoffer geworden van een brute roofoverval. Minstens één van hen zou volgens een politiewoordvoerder Nederlands toerist zijn. Drie hardhandige daders met - volgens de politie - een donkere huidkleur, droegen een pistool, losten enkele schoten ter waarschuwing en maakten zich meester van geld en auto van de 'dagjesmensen'. De gestolen Toyota was later betrokken bij een aanrijding en werd bij Klein Hofje leeg achtergelaten door de rovers. De politie heeft nog geen aanhoudingen verricht. De drie belagden boden verzet tegen hun overvallen, hetgeen hen op enkele verwondingen kwam te staan.

Een van de slachtoffers verklaarde aan de politie dat hij bij Boca opgewacht werd door het drietal dat zijn auto's eiste. Hij weigerde, waarop een der overvallers met een vuurwapen enkele schoten in de richting van zijn benen loste. Er ontstond een worsteling waarbij de man ongeveer honderd gulden en een aantal kredietkaarten werd ontnomen. De echtgenote van de overvallen man werd eveneens aangevallen. De drie probeerden haar portemonnaie te pakken. Ook de vrouw verzette zich en moest rake klappen incasseren. De moeder van de man probeerde te ontkomen, maar viel. Haar leesbril ging kapot.

De overvallen man probeerde tevergeefs de weggrijpende rovers tegen te houden door met een steen de voorruit van de auto stuk te slaan.

Milieu-groepen betwijfelen nut van windmolenpark Hato

WILLEMSTAD — Als de overheid een lagere energierekening wil, heeft een windmolenpark op de vlakte van Hato niet echt veel zin. Dat plan zou alleen uitbreiding van de energieproductie betekenen. Veel beter is om met een investering van 1,5 miljoen gulden ongeveer zes miljoen gulden aan energieverbruik te besparen door overheidsgebouwen te verbeteren.

Dat zeggen woordvoerders van de milieuorganisaties Defensia Abintal en Amigu di Tera. Zij pleiten voor een milieu-effectrapportage over het molenpark. De cijfers over besparingen komen uit een rapport uit 1987 van de Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN). De overheid zou tot op heden nog niets gedaan hebben met de bezuinigingsvoorstellen uit dit rapport.

Het rapport schets een bezuiniging van 23 miljoen kWh als realistisch. Reden voor de milieubeschermers

om met argwaan te kijken naar het Kodela-plan om een windmolenpark te bouwen met een capaciteit van 7,5 miljoen kWh op jaarbasis. De twee belangenorganisaties hebben sowieso hun twijfels over het nut van het park aangezien het gaat om een uitbreiding van de traditionele vormen van energie-opwekking en niet om een vervanging daarvan. Dat betekent dat het vervuilingseffect van de Kodela-schoorstenen niet minder zou worden.

Defensia en Amigu di Tera voeren ook een financieel argu-

Eerste rede minister Frank...



■ WILLEMSTAD — Dekers-verse minister van arbeid en sociale zaken, Frank Rozendal, verrichtte vanochtend zijn eerste 'daad' als nieuwe DP-bewindsman. Hij verrichtte in het ITC de opening van de conferentie van de International Social Security Association (ISSA). De Sociale Verzekerings Bank (SVB) van de Antillen is bij de internationale club aangesloten. Deelnemers van verschillende (ei)landen nemen aan de conferentie deel. Op

Statenvoorzitter naar opening nieuwe Tweede Kamer

WILLEMSTAD — Statenvoorzitter Rufus McWilliam is vandaag naar Nederland vertrokken waar hij volgende week dinsdag de officiële opening van het nieuwe gebouw van de Tweede Kamer zal bijwonen.

In een vraaggesprek, dat vanmorgen door een lokaal radiostation werd uitgezonden, kreeg de secretaris-generaal van de NVP de vraag voorgelegd of hij niet beter op Curaçao kon blijven gezien de ontwikkelingen binnen de partij aangaande de privatisering van Landsradio. McWilliam antwoordde hierop dat 'hem de hele kwestie danig de keel uithing' en niet van plan was zijn reis om die reden uit te stellen.

Lootjesdief

WILLEMSTAD — Maandagochtend heeft een surveillance-team van de politiepost Otrobanda de 42-jarige man O.R. aangehouden in verband met diefstal van loterijbiljetten. Onderzoek wees uit dat de rechtmatige eigenaar van de papertjes in Rancho woonde.

R. had geprobeerd de loten van zijn vriend te verkopen op straat. De politie-agenten spraken de zich volgens hen verdacht gedragende man aan. Hij kon geen aannemelijke verklaring geven voor de in zijn bezit zijnde loten.

de foto ziet men verder onder meer de vertrekkende directeur van de SVB Andres Constanza (geheel rechts).

Minister dit weekeinde op St. Maarten Investeringsplan bij Isla op mei-agenda Hirsch Ballin

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De stand van zaken rond de financiering van de Isla raffinaderij-investeringen is een van de belangrijkste punten dat aan de orde komt tijdens een bliksembezoek dat minister van Antilliaanse en Arubaanse zaken, Ernst Hirsch Ballin, medio mei aan Curaçao aflegt. Dat bevestigde vandaag gedeputeerde van economische ontwikkeling Dito Mendes aan de Amigoe.

Hirsch Ballin zal komende weekeinde al - zij het heel kort - op Antilliaanse grondgebied zijn. Hij zal zaterdag op doorreis uit Washington DC. iets minder dan een dag in Philipsburg verblijven. Hij arriveert er zaterdagavond en vertrekt zondagmiddag - via Aruba waar hij niet uistapt - terug naar Nederland.

Minister Hirsch Ballin spreekt, zoals de Amigoe al berichtte, deze dagen in de Amerikaanse hoofdstad met kopstukken van de Amerikaanse justitie over de situatie in Suriname en de bloeiende drugshandel die er al jaren hoogtij viert. Volgens berichten in de Nederlandse media zou de Amerikaanse regering daar nu voor eens en altijd een stokje voor willen steken. Om dat te bewerkstelligen zou, aldus niet officiële berichten, legerleider Desi Bouterse buitenspel gezet moeten worden. In Washington zou men, na de berechting van de voormalig dictator van Panama Noriega, de smaak te pakken hebben. Vervolg van Bouterse - wiens naam al jaren verboden is met de

Arrindell (DP): "Brokstukken lijmen" NVP overweegt pas op de plaats met privatisering Landsradio

WILLEMSTAD — Er gaan binnen de regeringspartij NVP geluiden op om het proces, dat gaande is teneinde PTT-Telecom te laten deelnemen in de gedecentraliseerde Landsradio, voorlopig te bevroeden. Dit kwam naar voren tijdens een vorige week gehouden Adviesraadvergadering van de partij. Gedeputeerde Mendes de Gouveia, de voorzitter van de Adviesraad, bevestigde dat er inderdaad sprake is van een beweging binnen de NVP, die vraagtekens plaatst bij de participatie. Hij wilde nog niet kwijt wat precies de overwegingen zijn om te komen tot een - al dan niet tijdelijke - stopzetting van het deelnemingsproces. Wel

geeft hij te kennen dat zeer binnenkort de NVP naar buiten zal treden met een officieel standpunt in deze zaak.

Tijdens de Adviesraadbijeenkomst, waarbij allerlei actuele onderwerpen ter sprake kwamen, stelde wijk-leider Iziquiel Cilia de kwestie van de privatisering van Landsradio aan de orde, een laatstelijk veelbesproken en omstreden onderwerp getuige de demonstratie die vorige week werd georganiseerd door de STTK en de Kamara Sindikal.

De Adviesraad van de NVP fungeert als platform voor discussie. Zo'n zestig mensen uit diverse geledingen van de partij, waaronder de wijkleiders, inventariseren de heersende opi-

nies over diverse 'hete hangijzers'. Hoewel de Adviesraad geen beslissingen kan nemen, wordt door de politici wel degelijk rekening gehouden met 'de geluiden uit de samenleving', zo blijkt uit de reactie van het partijbestuur op het gerezen protest.

■ ACHTERSTAND Coalitiepartner DP twijfelt volgens kersvers aangestelde gedeputeerde Abel Arrindell niet aan het belang van deelname van PTT-Telecom in Landsradio. Wel meent hij dat er een achterstand valt in te halen. "Mijn voorgangers Monte, Francisco en Pietersz hebben nagelaten volledig te informeren over wat nu precies de bedoeling is van decentralisatie, integratie en participatie van Landsradio."

De Democratische Partij, die sinds kort met twee gedeputeerden is vertegenwoordigd in het Bestuurscollege nadat coalitiepartner Fol Si haar vertrouwen in de NVP opzegde, is evenals de Nationale Volkspartij van plan een grootscheepse informatiecampagne op te starten 'om de brokken weer te lijmen'.

Via televisie, krant en radio zal de komende tijd open boek worden gegeven over het hoe en waarom van privatisering van de telecommedien. "Belangrijk is dat de bevolking te weten komt hoe het idee ontstaan is en wat er de afgelopen jaren aan voorbereiding is geweest."

Gedeputeerde Arrindell zegt bereid te zijn aan alle groeperingen die daar prijs op stellen in een gesprek dieper op de kwestie te willen ingaan. Inmiddels heeft de ambtenarenvakbond ABVO een verzoek daartoe ingediend. Nog deze week zal de bond met de DP-gedeputeerde om tafel gaan

Frigidaire

Special

750,-

Frigidaire

FPI-14TF

Special

1395,-

Een complete sortering prima kwaliteit stoven en kookplaten voor uw keuken.

Bel 198 voor Snelle Service

Magic Chef

Saliña * Buena Vista * Colon * Punda

Winkel brothers IS TOCH VOORDELIGER!

26 april verkiezing nieuw UPAH-bestuur

WILLEMSTAD — Op zondag 26 april wordt een nieuw bestuur gekozen van de Unie van Antilliaanse gepensioneerden UPAH. De bestuursverkiezing is een van de 13 agendapunten.

Vertrekkende voorzitter Frank Willem (tegenwoordig actief bij Nos Patria) stelt zich niet herkiesbaar. Kandidaten die door het bestuur voor de functie worden voorgedragen zijn Ch. de Boer en mevrouw mr. Hardeveld. Ook de leden zullen voor en tijdens de vergadering kandidaten kunnen voordragen. Andere leden die aftreden zijn mr. Sasso en H. Da Silva, die zich herkiesbaar stelt. Voor Sasso is dat waarschijnlijk ook het geval, mits zijn werkzaamheden dat toelaten. Zo blijkt uit een UPAH-communique.

Andere punten die tijdens

de vergadering aan de orde komen zijn onder andere: goedkeuring van verschillende verslagen en het bestuursbeleid.

ONTWIKKELINGSPLAN CENTRAAL CURACAO

TERREINEN TE KOOP

VERKAVELINGSPLAN GROTE BERG

Wij hebben nog enkele kavels in voorraad, met meetbrieven, waarop direct gebouwd kan worden.

Tevens zijn wij begonnen met de voorverkoop van de laatste 70 kavels in de eerste helft van het plan Grote Berg.

Spoedig beginnen wij met het tweede gedeelte van het plan.

Project Developers & Real Estate Brokers

Gunstige betalingsvoorwaarden verkrijgbaar.



Halabi Real Estate N.V., Promenade Shopping Center, Schellagatweg (O) 82, Curaçao, N.A.

Telephone: (599-9) 379842 / 378865, Telefax: (599-9) 372872

NEW

Lekker licht bij het ontbijt

Als tussendoortje

Met jam, boter of vleesbeleg

Gebrokkeld in een bordje melk

Blok & Diaz Trading Co.

"UIT ETEN THUIS"

Dagmenu 22 apr.

Frans Uiensoep

Kipfilet met Garnalen

In Lobstersauce

Gemengde Salade

Chipsolata Bavarois t 22.50

Voor int. Tel. 377422

Moving Soon!

Yes, we are moving!!! So, come and surprise yourself once again at our new "SURPRISE" store.

Starting next week!!! Effective April 22, 1992
New address: L.G. Smith Boulevard 126
(next to Antraco)

Getting bigger
and better!

Surprise

LIQUIDATIE

OBLATIO A.V.V.

In de op 6 april 1992 gehouden vergadering van aandeelhouders van boven genoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 6 april 1992.

De vereffenaar
ARESTA II ARUBA N.V.
Dominicanessenstraat no. 2
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

MEGAPOLIS A.V.V.

In de op 6 april 1992 gehouden vergadering van aandeelhouders van boven genoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 6 april 1992.

De vereffenaar
ARESTA II ARUBA N.V.
Dominicanessenstraat no. 2
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

STABELIS INVESTMENTS A.V.V.

In de op 6 april 1992 gehouden vergadering van aandeelhouders van boven genoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 6 april 1992.

De vereffenaar
ARESTA II ARUBA N.V.
Dominicanessenstraat no. 2
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

BARSTON A.V.V.

In de op 6 april 1992 gehouden vergadering van aandeelhouders van boven genoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 6 april 1992.

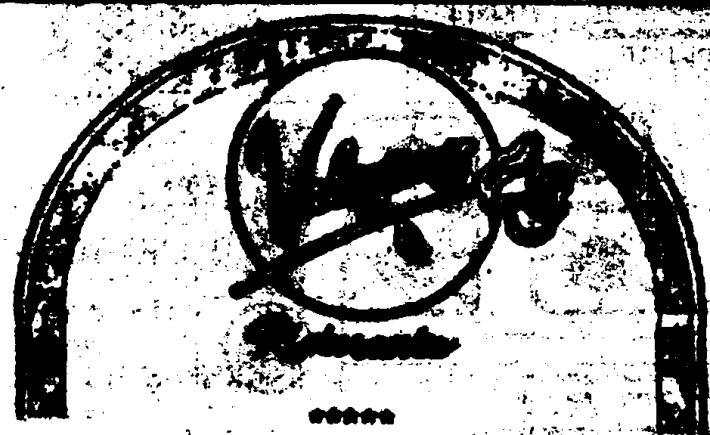
De vereffenaar
ARESTA II ARUBA N.V.
Dominicanessenstraat no. 2
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

SUPPER INVESTMENTS A.V.V.

In de op 6 april 1992 gehouden vergadering van aandeelhouders van boven genoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 6 april 1992.

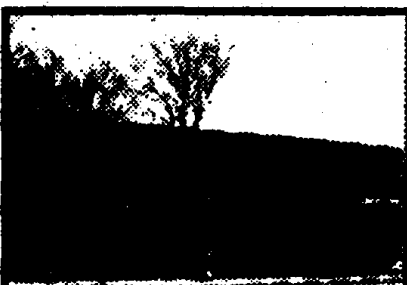
De vereffenaar
ARESTA II ARUBA N.V.
Dominicanessenstraat no. 2
Oranjestad, Aruba



HAS THE FOLLOWING VACANCIES FOR
1. Chef de Partie
All-round Cook
Cook Helper
F & B Cashier

If you are a professional and would like to join a team dedicated to the highest quality food and beverage service on the island, we can offer you a salary and wages well above most other restaurants and hotels and a chance to work with the leader.

Experience required.
Please apply at Caribbean Palm Village at the
Palm Jumeirah, Dubai, U.A.E. 0470 151



SHOWCASE

Display your products in an attractive SHENANGO steel commercial building. Economical, durable, versatile, easy to maintain - Shenango buildings are a product showcase.

Write or call for complete details:



BRANCHIE'S

O'Stad Hardware Center
Tel.: 24250 - Fax: 23977

Ned. echtpaar
zoekt voor
langere periode
huis op Aruba met
3-4 slaapkamers.
Huur tot
Afl. 1400,- p.m.
Tel. 34843



Dienst Brandweer

Gezocht voor een onder Nederlands echtpaar een woonhuis voor een periode van ca 3 jaar en te betrekken eventueel in de maanden van juli 1992.

De echtpaar is aanwezig op Aruba in de periode van 20 t/m 25 april a.s. en is bereikbaar via telefoon: 21168/24731 d.t.k.v. de heer G.V. Kelly, P.R.-funktionaris van de dienst brandweer.

TE KOOP AANGEBODEN OP ARUBA

EIGENDOMSRECHT

groot 3000 M2
Omgeving: SHELL CURA
CABAI.
Tel.: 47824

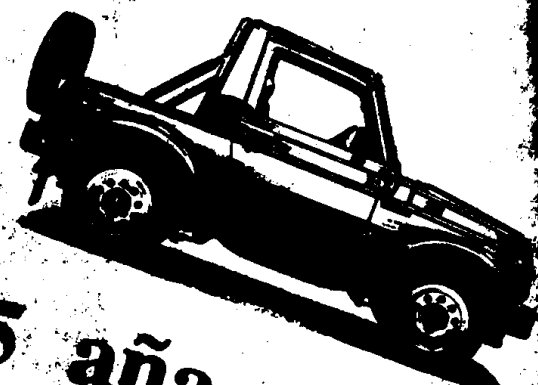
KOOPJE INVESTEER NU IN ARUBA! TWEK TERREINEN in Oranjestad

geschikt voor appartementen van 1600 m2 en 1970 m2. Marktwaarde tussen Afl. 60,- en Afl. 100,- per m2. Nu voor Afl. 48,- per m2. Voor informatie bel: 25606 op 22 en 23 april in de ochtenduren.

KAZACHSTAN heeft het VS-olieconcern Chevron nieuwe voorwaarden doen toekomen voor de ontsluiting van het enorme olieveld Tengiz, dat een reserve bevat van naar schatting twintig a 25 miljard vaten.



SWIFT



SAMURAI

Nos ta existi pa 25 aña
Descuento grandi ariba nobo y segunda mano.



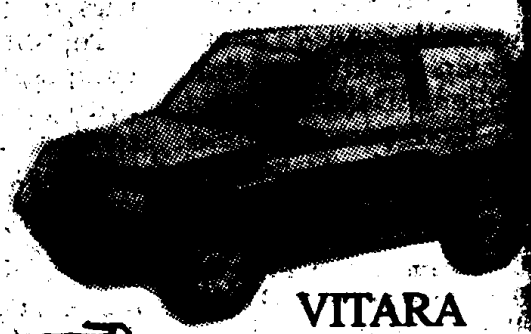
VITARA STD/AIRCO	f 31950	f 7990	f 1590	f 5990	f 23960	f 876
VITARA Ant.	f 31750	f 7940	f 1580	f 5960	f 23810	f 870
VITARA Ant / Airco	f 36500	f 9125	f 1825	f 6845	f 27375	f 1000
SWIFT Ant/no airco	f 18950	f 4740	f 1340	f 3550	f 14210	f 520
SWIFT Ant/Airco	f 20950	f 5240	f 1340	f 3990	f 15710	f 574
SWIFT Std/Airco	f 18950	f 4740	f 1140	f 3550	f 14210	f 520
SWIFT GT Std/Airco	f 25950	f 6490	f 1690	f 4870	f 19460	f 710
SWIFT SEDAN Std/Airco	f 20950	f 5240	f 1340	f 3990	f 15710	f 574
SAMURAI Std/no airco	f 21500	f 5375	f 1340	f 4030	f 16125	f 590
FRONTE Std/no airco	f 12950	f 3240	f 1340	f 2430	f 9710	f 355
FRONTE Std/Airco	f 14950	f 3738	f 1340	f 2803	f 11212	f 410



SUZUKI



L.G. Smith Blvd. 112



VITARA

Tel.: 21840 / 33757

OPTIMA N.V.
zoekt voor spoedige in diensttreding
SECRETAIRESSE
Vereisten:
— Ruime ervaring en zelfstandigheid,
— Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift,
— Kundig met Wordprocessors en Spreadsheets,
— Voorkeur aan Secretaresse Diploma of gelijkwaardige opleiding.
Gegadigden gelieve te bellen voor een afspraak:
Telefoon: 28131.

For Rent
2-br furnished
HOUSE
for 1 1/2 years
Tel. 32482
wed-fri
8 am - 4 pm

FOR RENT
2-br furnished
HOUSE
for 1 1/2 years
Tel. 32482
wed-fri
8 am - 4 pm

FOR SALE BUILDING
1962 m2 en 1554 m2 plot
EXCELLENT for:
SUPERMARKET, DEPARTMENT STORE, RETAIL WHOLESALE OFFICE(S), SHOWROOM.
in EXCELLENT condition.
An EXCELLENT investment.
EXCELLENT location on busy road also much frequented by tourists.
CALL: tel. 31829 during business hours.

The Plaza
Morgen
Woensdagavond
vanaf 21.00 uur
Chivas Regal
f. 3.50
SHARKBITE
f. 3.50
Muziek

"Beach Break" in Aruba
The Beach Break, located in Aruba, located across from the Alhambra Hotel, across from the Casino, on Aruba's most expensive and most beautiful powder white beach, offers a special package for residents from April 20 through September 27, 1992.
Package prices start
at only \$100 per person for 5 nights and 4 days.
Beach Break includes:
— Superior Room
— Daily Breakfast Buffet
— Bottle of Champagne
— T-Shirt per person
— Bucuti Beach Bag
— VIP Front Desk
— 24-hour Security
— Casino Chips
— Free transportation to and from the beach
— And more...
Call your Travel Agent or the Bucuti Reservations Office in Aruba (297) 3941 or (297) 3322 for more information.

1

ORANJESTAD — In RCA-sportcentrum wordt vanavond acht uur een aanvang gemaakt met de nieuwe non-amateur competitie van de Arubaanse Voetbal Bond. Na het openings-defilé vanavond, volgt de eerste competitiewedstrijd tussen La Fama/Island Finance en Bubali Sport Club.

Juventus geeft weer puntje prijs- AC Milan blijft in derby tegen Inter maar net overeind: 1-0

ROME - Een doelpunt in een dramatisch slot van de derby tegen Inter heeft AC Milan op de rand van het kampioenschap van Italië gebracht. Het werd in San Siro 1-0.

Juventus gaf terrein prijs. De ploeg uit Turijn speelde gelijk tegen AS Roma (1-1). Torino, binnenkort tegenstander van Ajax in de finale van de strijd om de UEFA-beker, haalde een punt tegen Europa Cup I-finalist Sampdoria (1-1).

Inter probeerde met stug verdedigen overeind te blijven tegen AC Milan. Tot aanvallende acties kwam de harde wedstrijd werd doelman Zenga gepasseerd. Massaro zorgde voor de beslissing. Hij deed dat koppend.

Juventus raakte door het gelijke spel bij AS Roma zes punten achter op AC Milan. Met nog vijf duels te gaan is dat vrij hopeloos. De doelpunten in de hoofdstad vielen na de rust. Rizzitelli opende voor de thuisclub, Baggio maakte gelijk. Voor de international was dat het vijftiende doelpunt van de competitie. Marco van Basten voert de schutters-

lijst nog steeds aan met 22 treffers.

Torino kwam op eigen veld tegen Sampdoria al na zestien minuten op voor-sprong. De Braziliaan Casagrande, die heeft aangekondigd na dit seizoen te willen vertrekken, scoorde. Nog voor rust kwam Sampdoria, binnenkort op Wembley tegenstander van Barcelona in de finale van de strijd om de Europese beker voor land-skampioenen, op gelijke hoogte. Katanec was suc-cesvol.

Genoa, vorige week door Ajax op het internationale podium uitgeschakeld en daar-door kennelijk nog behoer-lijk van slag, verloor ondanks een doelpunt van Skuhravv voor eigen publiek kansloos van Bari (1-3).

De uitslagen en de stand in Italië:

Ascoli - Cagliari 1-3, Fio- rentina - Cremonese 1-1, Foggia - Verona 5-0, Genoa - Bari 1-3, AC Milan - Inter 1-0, Napoli - Lazio 3-0, Parma - Atalanta 0-0, Roma - Juventus 1-1, Torino - Samp- doria 1-1.	
Stand:	
1. AC Milan	29-48
2. Juventus	29-42
3. Napoli	29-38
4. Torino	29-35
5. Parma	29-32
6. Inter	29-32
7. Sampdoria	29-31
8. Lazio	29-30
9. Roma	29-30
10. Genoa	29-29
11. Atalanta	29-29
12. Foggia	29-28
13. Fiorentina	29-26
14. Cagliari	29-24
15. Bari	29-19
16. Verona	29-19
17. Cremonese	29-17
18. Ascoli	29-13



■De Braziliaan Walter Casagrande (midden) scoort hier met het hoofd de treffer voor Torino in het duel tegen Sampdoria. Hij wordt op de huid gezeten door Marco Lanna (links) en Pietro Virchowood (met de rug naar de camera).

Vanenburg wil (nog) niet over vertrek praten Romario levert belangrijke bijdrage in 5-0 winst op RKC

EINDHOVEN - Twee weken scheiden PSV's aan-voerder Gerald Vanenburg na de overwinning met 5-0 op het goedwil-lende, maar beperkte RKC van een andere voet-baltoekomst.

Italië, of toch weer Eind-hoven? Vanenburg wil er nog niet over praten.

"Eerst twee wedstrijden hier mijn uiterste best doen, het kampioenschap veroveren. Als het dinsdagavond al zo ver zou zijn, doordat Ajax bij Roda JC verliest, is het mij goed. Een kampioen-schap is een kampioen-schap."

PSV rekent een heel klein beetje op een Kerkraadse verrassing. Dinsdag is de hele groep in het stadion uitgenodigd voor een diner. Een eventueel feest laat zich daar gemakkelijk aan vast-knopen.

Na de zesde titel in zeven jaar zal in het nieuwe sei-zeen het gezicht van PSV toch veranderen, ook met Vanenburg eventueel. Zat-erdag tegen RKC toonde Ro-mario aan dat niet de aan-voerder de opzetjes mag ont-werpen, maar dat hij het zelf wil doen. De Braziliaan was gretig, overal op het veld vindbaar en aanspeelbaar en de absolute meester in een knechtenrol.

In het begin van de eerste helft, toen PSV drie kwartier zijn bekende vlees noch vis voetbal speelde, zorgde een Braziliaanse sausje voor enkele smakelijke hap-pen. Romario speelde al na zes minuten de verdediging van RKC open en legde de bal klaar voor een schitterende volley van Vanenburg, 1-0.

Bij de eerste aanvalsactie van PSV na rust zag Brands, bij een terugspeelbal Romario over het hoofd, 2-0 een geschenk dat het einde van de wedstrijd betekende. De Braziliaan was echter nog niet tevreden. Hij liet Kieft en Vanenburg, door perfecte passes de derde en de vierde treffer maken.

Hij was alleen niet betrokken bij het vijfde doelpunt weer van Kieft, door Linskens op de goede weg gestuurd in het hart van een leeggespeelde verdediging.

Meer dan 25.000 toeschou-wers waren de eerste helft vergeten, dachten aan het aanstaande kampioenschap en probeerden enthousiast de stemming in de Meer en de Kuip van woensdag te imiteren.

Het lukte niet helemaal. Ajax immers manifesteerde zich als Europese topploeg, Feyenoord maakte het een heel prinsdom moeilijk en PSV won van de beste club uit Waalwijk. Dat is toch iets anders.

"Wanneer wij zondag in Groningen kampioen moeten worden", dacht Vanenburg, "zou het nog heel moeilijk kunnen zijn." De moeilijkheidsfactor kan echter sterk verkleind worden als Romario de Souza Faria er weer zin in heeft PSV uit te tillen boven het degelijke, maar soms zo ver-schrikkelijk vervelende mid-delmaat voetbal dat in Neder-land voldoende is voor het landskampioenschap.

Winst op Vitesse brengt lijfsbehoud voor Fortuna

DEN HAAG - Als Ajax dinsdagavond van Roda JC verliest is PSV kampioen. De Eindhovenaren staan op de drempel na de

De Graafschap met 0-3 tenonder in de Kuip Eerste winst Feyenoord in competitie na vertrek Dorjee

ROTTERDAM - Feye-noord heeft zijn eerste wedstrijd, na het vertrek van Hans Dorjee, gewonnen. Met 3-0 van De Graafschap door doelpunten van Kiprich, Heus en Blinker. Het meren-deel van de bijna 13.000 toeschouwers zat in de zon, gelukkig.

"Wij behoefden niet tot het uiterste te gaan", stelde Wim Jansen, "maar na de kater van woensdag heeft toch iedereen zijn best gedaan."

Collega Kistemaker aan-vaarde de nederlaag van zijn Graafschappers als iets onvermijdelijks. "Wij hebben een dramatische eerste helft gespeeld, te veel jongens voetballen met angst in de broek. Het verschil tussen uit en thuis is enorm, het is net of er een andere ploeg staat."

In het stadion van Feye-noord stond echter helemaal geen ploeg. Wel elf spelers, die elkaar niet wisten te vinden. Feyenoord een over-vloed aan kansen boden en de verdiende afstraffing ont-liepen omdat Kiprich en Damaschin te veel kansen misten. Waar het doelsaldo aan het slot van de compe-titie belangrijk kan zijn, is de nederlaag met slechts 0-3 een geschenk uit de hemel.

Feyenoord speelde voetbal op het niveau en met het tempo van vrije-tijds-sport voor bejaarden, De Graafschap liet het gelaten op zich afkomen, zelfs Hans

Kraay kreeg maar een over-treding tegen. De anderen wat meer, maar voornamel-ijk uit onkunde en onbenul, met als opmerkelijkste facet de gele kaarten van Tren-telman en Ten Hag in de laatste zeven minuten. Tren-telman kan, net als de eerder vergeelde Godee, een weekje rust tegemoet zien.

KLUTS-DOELPUNT

Feyenoord, dat nauwelijks voor de bal behoefde te vech-ten, omdat De Graafschap het spelmiddel steeds gene-reus aanbood, maakte na een goed kwartier een kluts-doelpunt door Kiprich. Vlak na rust werd de voorsprong vergroot door een afstands-schot van Heus, waar doelman Olyslager wel raad mee had moeten weten.

Met de winst vast in

Bridge Baranca

WILLEMSTAD — De dames Zonneveld en De Vries eindigden als eersten bij de laatste zitting van bridge club Baranca. Zij sloten de wedstrijd af met een score van 67.22%.

De overige paren, de vijftig procent of hoger scoorden, waren: heren Saladin/Moeniralam 61.34%, heer Bremmer/mevr. Gumbmann 58.56%; echtpaar Maas 56.71%; echtpaar Saladin 55.32%; dames Saladin/Scholte 52.78%; Henriques/Soleman 52.55%; V.d. Broek/Nijhoff 52.22%; mevr. Nijhoff/heer Kruisheer 51.94%; dames Fontilus/Leenen 51.85%; dames V.d. Net/Dijk 51.39%; dames Nicolai/Eikelboom 50.00%.

Uitslagen en stand in betaald voetbal

DEN HAAG - De uitslagen en de standen van de wedstrijden gespeeld in het paasweekende in de Nederlandse competitie zijn:

EREDIVISIE

MVV - FC Groningen	3-3
PSV - RKC	5-0
SVV/Dordrecht - FC Twente	1-0
Vitesse - Fortuna Sittard	0-1
Feyenoord - De Graafschap	3-0
VVV - MVV	0-4
Willem II - FC Groningen	0-0

EERSTE DIVISIE

Zaterdag:	
Haarlem - RBC	2-1
AZ - NEC	1-2
Den Bosch - Wageningen	2-1
NAC - Eindhoven	1-1
TOP - Go Ahead Eagles	2-6
Helmond Sport - Telstar	0-2
Veendam - Excelsior	0-2
Heerenveen - VCV Zeeland	4-2
Heracles - Cambuur	2-1

Excelsior Kampioen 6e periode.

Maandag:	
BVV Den Bosch - RBC	3-0
Wageningen - NEC	5-2
NAC - TOP	1-1
Helmond Sport - Eindhoven	3-3
Veendam - Go Ahead Eagles	3-0
Heerenveen - Telstar	3-1
FC Zwolle - VCV Zeeland	2-1
Haarlem - Cambuur	1-1
AZ - Emmen	volgt later

EREDIVISIE

1. PSV	32 23 08 01 54 (74-24)
2. Ajax	31 22 05 04 49 (72-23)
3. Feyenoord	31 18 08 05 44 (48-18)
4. FC Groningen	32 14 10 08 38 (44-34)
5. Vitesse	32 14 09 09 37 (44-31)
6. Roda JC	31 12 10 09 34 (38-37)
7. FC Twente	32 13 08 11 34 (52-47)
8. RKC	32 10 13 09 33 (49-46)
9. Sparta	32 11 11 10 33 (48-51)
10. FC Utrecht	32 09 14 09 32 (36-36)
11. MVV	32 10 12 10 32 (38-42)
12. Willem II	31 10 08 13 28 (40-41)
13. Volendam	32 10 07 15 27 (33-46)
14. SVV/Dordrecht '90	32 09 06 17 24 (37-58)
15. Fortuna Sittard	32 06 11 15 23 (32-46)
16. De Graafschap	32 06 08 18 20 (28-53)
17. FC Den Haag	32 05 10 17 20 (29-58)
18. VVV	32 02 06 24 10 (29-80)

Vvv gedgradeerd
Programma: Dinsdag 21 april: Roda JC - Ajax, Zondag 26 april: Willem II - RKC, FC Groningen - PSV, De Graafschap - MVV, FC Utrecht - Feyenoord, Fortuna - Volendam, FC Twente - Vitesse, Sparta - SVV/Dordrecht, Ajax - VVV, FC Den Haag - Roda JC, Dinsdag 28 april: Feyenoord - Willem II, Zaterdag 25 april: Cambuur - FC Zwolle, Zondag 26 april: NEC - BVV Den Bosch, RBC - AZ, Emmen - Haarlem, VCV Zeeland - Heracles, Excelsior - Heerenveen, Telstar - Veendam, Eindhoven - TOP, Wageningen - NAC.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Gezellig morgenavond met 3,50 prijzen voor Chivas Regal en Sharkbite. Ook nog muziek.

Geopend:
Zondag tot en met donderdag 11.00 a.m. - 2.00 a.m.
Vrijdag en zaterdag 11.00 a.m. - 3.00 a.m.
L.G. Smith Blvd. - Harbortown.
Tel.: 38826

Voor iedere gelegenheid:
Aruba's Best loved imported wine **RIUNITE** on ice.

Mercurius Trading Co.
(Handelsmaatschappij Mercurius n.v.)

Uw feest slaagt zeker met **RIUNITE!**

Now every day is a **FRIDAY'S**

How HOT do you like it?
Try our buffalo wings with Holy Cow! Sauce!

So... Meet me at **FRIDAY'S**
Monday - Thursday 11 a.m. - 11 p.m.
Friday's - Saturday 11 a.m. - Midnight
Caya Betico Croes 42 (mainstreet 42)
Tel. 32622

Warung Djawa
Bat & Restaurant

Wilhelminastraat 2, Oranjestad
Telefoon: 34888

INDONESISCH MENU
DINSDAGMIDDAG GESLOTEN.
ZATERDAG EN ZONDAG ALLEEN DINNER.

BISTRO
Le Châchard

Caya Betico Croes 107
at the end of the main-
street
50 mtr. voor het Esso-
station

openingstijden dinsdag
t/m zondag
van 17.00 tot 12.00 uur
Tel.: 20152/20168

voorlopig kunnen we
geen eieren meer zien;
maar een goed diner
voor een leuke prijs is
nooit weg.

Drive - In:

Today at
8:30 p.m.

"AN AMERICAN TAIL :"
FIEVEL GOES WEST
animated all ages

LIQUIDATIE

FOSSA INVESTMENTS A.V.V.

In de op 6 april 1992 gehouden vergadering van aandeelhouders van boven genoemde vennootschap werd tot haar ontbinding besloten per 6 april 1992.

De vereffenaar
ARESTA II ARUBA N.V.
Dominicanenstraat no. 2
Oranjestad, Aruba.

OPTIMA N.V.

zoekt voor spoedige indiensttreding

ASSISTENT VOOR DE ADMINISTRATIE

Vereisten:

- Vooropleiding: ETAO of gelijk te stellen opleiding,
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal,
- Type-diploma en kundig met Wordprocessor,
- Goede contactuele eigenschappen.

Gegadigden gelieve te bellen voor een afspraak:

Telefoon 28131

Zola Budd weer op blote voeten



DAKAR - Zuid-Afrika is weer terug in de internationale atletiek. Voor het eerst sinds de boycot vanwege de Apartheid lopen Zuidafrikaanse

atleten weer buiten eigen grenzen. In Dakar werd Zola Budd (foto, op blote voeten) tweede op de 3000 m achter haar landgenote Elena Meyer.

Tennis-overzicht van het afgelopen weekeinde

Courier geeft zijn eerste plaats op wereldranglijst extra glans

DEN HAAG - Jim Courier heeft in Hong Kong zijn topplaats op de wereldranglijst van een extra sterretje voorzien. Na Melbourne en Tokyo was de overwinning van de Amerikaan in Hong Kong geen sensatie, maar toch wel een verrassing. Courier namelijk moest zondag twee partijen spelen. Eerst de door regen onderbroken halve finale tegen Brad Gilbert en vijf uur later de eindstrijd tegen Michael Chang. Het was voor hem geen probleem.

De ster van het vrouwen-tennis, Monica Seles had het, in Houston, iets gemakkelijker. Seles speelde een uur met Zina Garrison (6-1 6-1), verloor in Texas niet een game en heeft al vier toernooien op zak, Melbourne, Essen, Indian Wells en Houston.

In Tampa won de Peruviaan Jaime Yzaga zijn tweede finale tegen de Amerikaan Malivai Washington. Yzaga had echter in Florida aanzienlijk meer tijd nodig dan in Auckland (Nieuw Zeeland) om de hoofdprijs van 75.000 gulden in handen te krijgen. Dat echter had niet te maken met het verweer van Washington, maar met geweldige onweersbuien die voor een oponthoud van zes uur zorgden. Washington speelde aanvullender, Yzaga toonde zich een haarscherp passeerder van de achterlijn, 3-6 4-6-1.

Gabriel Markus heeft zijn eerste ATP-toernooi gewonnen. De 22-jarige Argentijn, nummer 78 van de wereldranglijst, versloeg op weg naar de finale in Nice vier spelers met een hogere waardering, Arrese (Spanje), de Fransman Gilbert en Champrion, Sampras in de halve eindstrijd en Javier Sanchez in de finale, 6-4 6-4. Voor de finale had Markus, sinds een paar maanden getraind door Beckers oude coach Gunther Bosch, slechts vijf kwartier nodig omdat hij beter serveerde, sneller bewoog en scherper sloeg dan de Spanjaard.

Jim Courier begon de finale van Hong Kong ontspannen, ondanks twee eerdere nederlagen (San Francisco en Key Biscayne) tegen Michael Chang. Hij voelde geen dwang omdat niemand verwacht dat zelfs de nummer een van de wereld twee partijen op een dag wint. Courier deed het toch en beloofde zichzelf een flinke slok champagne op de vlucht uit de Britse enclave. "Ik zou een nederlaag tegen Michael, die echt goed tenniste, zonder morren aanvaard hebben", vertelde Courier na afloop. De kans op verlies heeft echter slechts kort, in de eerste set, bestaan. Chang begon met een doorbraak op Couriers opslag, maar kon er niets mee doen. Tegenover het normale geweld van Courier blijft zijn eigen opslag, hoewel onmiskenbaar verbeterd, niets anders dan een dapper pogen.

Courier joeg zijn kleine landgenoot van hoek naar hoek, werkte de achterstand weg, won de eerste set met 7-5 en besliste de tweede met een doorbraak in de vierde game. Chang berustte in de overmacht. "Ik heb goed gespeeld, maar niet zo goed als Jim."

BJORN BORG TREKT

Bjorn Borg trekt nog altijd publiek, ook als de waarschijnlijkheid van verlies van de oude vedette, (te) snel werkelijkheid wordt. Zoals maandag bij de openingsronde van Monte Carlo, waar hij negen jaar geleden zijn laatste partij won en ook zijn afscheid bekend maakte.

De terugkeer van de nu 35-jarige Zweedse legende lukt dus niet, al was het verlies van maandag tegen de Zuidafrikaan Wayne Ferreira aanzienlijk minder pijnlijk dan zijn eerste poging in zijn favoriete prinsdom vorig jaar tegen Jordi Arrese.

Hij gaf het publiek, dat hem bekijkt als ware hij een antiek monument, zelfs even de hoop de tweede ronde te kunnen bereiken. Het zou een wonder geweest zijn voor de nummer 1118 van de wereldranglijst. Het wonder gebeurde niet, omdat Ferreira bepaald geen liefhebber van gravelbanen, ondanks

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse honkbalcompetitie gespeelde wedstrijden luiden: AMERICAN LEAGUE: Toronto Blue Jays - Boston Red Sox 6-4 (Na 13 innings), Cleveland Indians - New York Yankees 3-1, Baltimore Orioles - Detroit Tigers 12-4, Oakland A's - California Angels 1-3 (11), Seattle Mariners - Minnesota Twins 2-0. NATIONAL LEAGUE: Pittsburgh Pirates - Montreal Expos 11-1, Chicago Cubs - Philadelphia Phillies 8-3, Houston Astros - San Francisco Giants 3-2, Atlanta Braves - San Diego Padres 10-4, Los Angeles Dodgers - Cincinnati Reds 6-0.

Amsterdammer weer op gelijke hoogte met Joesoepov: 3-3

Weer volledig uitzicht op finale voor Nigel Short en Jan Timman

LINARES - Bij de kandidatenweekkampen in Linares zijn de kansen gekeerd. Jan Timman is door een overwinning in de zesde partij weer gelijk gekomen met Joesoepov: 3-3, Nigel Short zette in het Paasweekende de achterstand tegen Karpov zelfs om in een voorsprong: 3 1/2 - 2 1/2.

Organisator Luis Rentero liep handenwrijvend rond. Voor het eerst sinds de dagen van Bobby Fischer bestaat het uitzicht, dat een niet-Rus de wereldkampioen zal mogen uitdagen.

Anatoli Karpov lijkt aan het eind van zijn krachten. In elke partij wordt de oudwereldkampioen met de neus op het feit gedrukt, dat het gerijpt meesterschap van het vroegere Britse wonderkind het beter heeft gezien. Hij mocht niet eens mopperen, dat hij twee partijen verloor. Het hadden er ook drie kunnen zijn.

In het vijfde duel, dat zaterdag werd gespeeld, beschikte de Brit niet over voldoende bedenktijd om de geforceerde winstgang tot in de finesses uit te rekenen. Maandag ging het definitief mis. Karpov dacht te kunnen afwikkelen naar een ongetwijfeld slechter staand eindspel, maar overzag dat hij daarbij zijn dame kwijtraakte.

Parapsycholoog Zaiganov leed op de eerste rij handenwringend mee. Het wat

onbegrijpelijk respect in het Engelse kamp voor de voortdurend aantekeningen makende man met de starrende blik was op slag verdwenen.

Onvoorspelbaarheid en harde strijd kenmerken de tweekamp tussen Timman en Joesoepov. De kans groeit met de dag, dat de match gelijk eindigt en de beslissing zal vallen in de twee extra partijen met opgevoerd speelt tempo. Degene met de sterkste zenuwen gaat dat winnen.

SPANKRACHT TIMMAN

Het is daarbij prettig te weten dat het met de geestelijke spankracht van Jan Timman redelijk is gesteld. Een ronde na de dramatische verliespartij van vrijdagavond was hij alweer helemaal zichzelf en trok hij met wit de stand gelijk.

In het Russisch, dat Joesoepov tot zijn lijfvariant heeft gemaakt, had de Nederlandse kandidaat-wereldkampioen een verbetering gevonden, die hij met veel bravoure ten tonele bracht. Sommigen vonden het dapper, dat hij zich na de ervaringen in de tweede en vierde partij opnieuw inliet met de opening, waarop Joesoepov zich kennelijk speciaal voor deze tweekamp had geprepareerd. "Als Kasparov het speelt, weet je dat het goed moet zijn", verdedigde Timman zich. "En ik meen nu het waarom daarvan te hebben aangevoeld."

De Amsterdammer was uiteraard in een heel wat beter humeur dan een etmaal eerder. Het pilse smaakte weer. En hij kon wat afstandelijker terugblikken op die tamelijk sullige tweede verliespartij, die hem weer op achterstand had geworpen. "Ik stond zeker niet slecht. Tot ik op het vreselijke idee kwam de loper naar a4 te spelen. Daarna beviel niets me meer."

Geen wijzigingen in top Spaanse competitie

Grote overwinningen voor Barcelona en Real Madrid

BARCELONA - Real Madrid en Barcelona hebben elkaar dit weekende niets toegegeven. Barcelona haalde hard uit (7-1) tegen de nummer vier van de ranglijst, het verrassende Albacete. Real deed het een etmaal later in Madrid niet minder, 7-0 tegen Español.

Atletico de Madrid bleef zuinig, in de pas met de koplopers: 1-0 bij Valladolid, maar Guus Hiddinks Valencia verloor zijn versterkt wedstrijd op Tenerife, 1-2.

Bij Barcelona, waar Crujff Witschge als vervanger van Laudrup een halve wedstrijd liet spelen, scoorde Hristo Stoitsjkov vier keer. Met een zelfde aantal doelpunten was Fernando Hierro bij Real Madrid de koningsschutter.

Debutant Albacete had tot het Paasweekende gemiddeld minder dan een doelpunt per wedstrijd tegen. In Nou Camp bleek niets van de degelijkheid van de verdediging voor de Costa Ricaanse doelman Luis Conejo. Barcelona vond tenminste vrij gemakkelijk de openingen. Vooral na rust.

In de eerste helft bleef de produktie steken op treffers van Bakero en Stoitsjkov. Tien minuten na rust kreeg Albacete de kans de wedstrijd weer "open" te maken, maar Salazar miste de strafschop. Pas nadat Stoitsjkov (met nog drie treffers) en de zeer nuttig spelende Koeman de stand op 6-0 hadden gebracht, scoorde

Salazar wel voor Albacete. Bakero had het laatste woord.

Real kende geen problemen in de strijd met Español, maar wel voor de wedstrijd. Hugo Sanchez rebelleerde tegen coach Beenhakker. De Mexicaan verweet Don Leo voorbij te gaan aan de oplossing voor zijn moeilijke scorende ploeg, namelijk het opstellen van Hugo Sanchez. Beenhakker, flink op de tenen getrapt, beschuldigde Sanchez van dienstweigering en stelde dat zijn spits niet mee wilde naar Turijn, indien hem geen basisplaats gegarandeerd werd.

Beenhakker liet Sanchez dus ook buiten de ploeg in de thuiswedstrijd tegen Español en verlangde dat voorzitter Mendoza de speler aanpakt, die aan het einde van het seizoen met een gouden handdruk, in de stijl van Real, vertrekt.

Op het veld werd Sanchez niet gemist. In het eerste kwartier scoorde Butragueno al twee keer en vlak voor rust voegde Hierro er een treffer aan toe. Voor de tweede helft een kwartier oud was had stond Hierro al op vier en Hagi maakte het zevende doelpunt. Real was daarna tevreden, hoewel er nog een kwart van de wedstrijd gespeeld moest worden.

UITSLAGEN EN STAND De uitslagen en de stand in Spanje:

Barcelona - Albacete 7-1, La Coruna - Burgos 2-2, Logrones - Mallorca 2-1.

Bij zijn terugkeer op Eerste Paasdag uit Ubuda, het historische stadje, waar de familie Timman een gerieflijk, zij het prijzig, onderdak heeft gevonden, kwam de lange variant van het Russisch opnieuw aan de orde. Het bleek er daarbij te gaan of wit zijn inhalingheid (tijdelijk) kan bedwingen en genoeg neemt met een pion voor de kleine kwaliteit inplaats van twee.

In de tweede partij had Timman zijn tegenstander er een gegund met een tamelijk saai remise-stelling als gevolg. Bij hun laatste gezamenlijke analyse ontdekten Jeroen Piket, die op punt stond naar Dortmund te vertrekken en Timman zelf, dat het terugtrekken van de loper naar f1 op de 21ste zet en het geven van een twee pion veel actiever spel bood. In feite zelfs bijna winnend voordeel.

EIGEN ONDERGANG

Joesoepov hielp mee aan zijn eigen ondergang. Allereerst door niet in een eerder stadium van genoemde variant af te wijken en al zijn zetten a tempo te herhalen. Daarna manoeuvreerde hij onhandig met zijn toren, waardoor hij nog een stuk moest geven. In hogere zin stond hij toen allang verloren.

Met een toren tegen drie stukken schoof Joesoepov nog geruime tijd door. De capitulatie kostte moeite. Hij zag eruit alsof hij zojuist een kies was kwijtgeraakt. Maar het vriendelijk knikje in de richting van mevrouw Timman verried, dat de onderlinge sympathie niet was geschaad.

Luis Rentero schoot Timman achterna en was nog net op tijd om de Amsterdammer op de stoep van het hotel in een stevige omhelzing te nemen. De neutraliteit, die hij als organisator dient te bewaren, moest bij de Baskische zakenman even wijken voor zijn gevoelens als Timman-bewonderaar. De Spaanse rijkard dreigt flink wat geld op de tweekampen te moeten toeleggen.

Tegenover de hoge kosten (alleen het prijzengeld al bedraagt in totaal 420.000 gulden) staan vrijwel geen inkomsten. Geen sponsor is

Gijon - Real Sociedad 0-1, Sevilla - Zaragoza 3-0, Athletic Bilbao - Oviedo 0-0, Valladolid - Atletico Madrid 0-1, Cadiz - Osasuna 2-2, Tenerife - Valencia 2-1, Real Madrid - Español 7-0.

Stand:

1. Real Madrid	31-46
2. Barcelona	31-44
3. Atletico Madrid	31-42
4. Albacete	31-36
5. Valencia	31-36
6. Real Sociedad	31-36
7. Sevilla	31-33
8. Zaragoza	31-33
9. Gijon	31-32
10. Burgos	31-32
11. Oviedo	31-31
12. Logrones	31-28
13. Osasuna	31-28
14. Athletic Bilbao	31-27
15. Tenerife	31-25
16. Español	31-24
17. La Coruna	31-23
18. Valladolid	31-22
19. Cadiz	31-22
20. Mallorca	31-20

Nieuw bestuur voor Febeko

WILLEMSTAD - De samenstelling van het bestuur van de Curaçaose baseballfederatie (Febeko) ziet er na de algemene ledenvergadering van 10 april als volgt uit:

Ricardo Elhage, voorzitter; Hubert Jansen, vice-voorzitter; Carlos Gijssbertha, penningmeester; Randolph Douglas, secretaris; Nelson Scoop, tweede secretaris; Clyde Mathew, competitie-leider en Stanley Hinds, commissaris A-klasse.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO (Gouverneur Van Sloebweg z/n, Rijk) geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN (Damen Bowling Club, Chuchubweg) openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh) iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Barjo Janwe) elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL (Federashon di Beisbòl di Kòrsou) AA-klasse 19.30 uur Wild Cats vs Blue Hawks - Sentro Deportivo Kòrsou.

BASKETBALL (Suvek) 20.00-22.00 uur voortzetting toernooi - Suvek-club.

BRIDGEN (Aalento) 19.30 uur derde parencompetitie - Rust & Burgh.

De drie partijen van Timman zet voor zet

De drie gespeelde partijen in het Paasweekende van Jan Timman tegen Artoer Joesoepov hadden het volgende zettenverloop:

Zettenverloop vierde partij: Wit: Timman (Ned).

Zwart: Joesoepov (GOS)

1. e2-e4, e7-e5, 2. Pg1-f3, Pg8-f6, 3. d2-d4, Pf6xe4, 4. Lf1-d3, d7-d5, 5. Pf3xe5, Pb8-d7, 6. Pe5xd7, Lc8xd7, 7. 0-0, Lf8-e7, 8. Dd1-f3, 0-0, 9. c2-c3, Le7-d6, 10. Pb1-d2, f7-f5,

11. c3-c4, c7-c6, 12. Pd2-b3, Dd8-c7, 13. h2-h3, d5xc4, 14. Ld3xc4, Kg8-h8, 15. Lc1-d2, Ta8-e8, 16. Ta1-c1, Dc7-b8, 17. a2-a4, Te8-e7, 18. Tc1-d1, f5-f4, 19. Lc4-d3, Ld7-f5, 20. Pb3-c5, Pe4-g5,

21. Df3-h5, Lf5xd3, 22. Pc5xd3, Pg5-e4, 23. Tf1-e1, f4-f3, 24. g2-g3, Pe4xd2, 25. Td1xd2, T7xe1, 26. Pd3xe1, Dd8-d8, 27. Pe1-d3, Dd8-f6, 28. Pd3-e5, g7-g6, 29. Dh5-h6, Ld6xe5, 30. d4xe5, Df6xf3,

31. e5-e6, Df3-e4.

Zwart geeft op.

Zettenverloop vijfde partij: Wit: Joesoepov.

Zwart: Timman.

1. d2-d4, Pg8-f6, 2. c2-c4, e7-e6, 3. Pb1-c3, Lf8-b4, 4. e2-e3, 0-0, 5. Lf1-d3, d7-d5, 6. Pg1-f3, b7-b6, 7. 0-0, Lc8-b7, 8. c4xd5, e6xd5, 9. a2-a3, Lb4-d6, 10. b2-b4, a7-a6,

11. Dd1-b3, Dd8-e7, 12. b4-b5, a6xb5, 13. Pc3xb5, Pb8-d7, 14. Lc1-b2, c7-c5, 15. Pb5xd6, Dc7xd6, 16. Ld3-f5, c5-c4, 17. Dd3-c2, g7-g6, 18. Lf5xd7, Pf6xd7, 19. Pf3-e5, Tf8-e8, 20. Lb2-c3, Lb7-c6,

21. Dc2-b2, Lc6-a4, 22. e2-e4, f7-f6, 23. Pe5xd7, Dd6xd7, 24. e4-e5, Dd7-e6, 25. e5xf6, Dc6xf6, 26. Tf1-e1, Te8xe1, 27. Ta1xe1, Ta8-e8, 28. Te1-e5, Te8xe5, 29. d4xe5, Df6-e6, 30. Lc3-d4, La4-b3,

Zwart geeft op.

Topscorers in betaald voetbal

DEN HAAG - De topscorers in het betaald voetbal zijn na het afgelopen weekende:

1. Bergkamp (Ajax) 23
2. Decheiver (RKC) 19
3. Mulder (FC Twente) 18

4. Kieft (PSV) 17
5. Vurens (Sparta) 14
6. Meijer (FC Groningen) 13

7. Pettersson (Ajax), Van der Laan (FC Den Haag), Boogers (Fortuna), Kalusha (PSV), Arnold (Roda JC) 12.
12. De Boer (FC Twente) 11.

1. Tammer (Excelsior) 32
2. Lammers (NAC) 27
3. Van Roon (AZ) 23
4. Velten (Heracles) 22
5. Van Hooijdonk (NAC) 20
6. Mutsaers (RBC), Hoop (Telstar), Wubben (TOP) 18
9. Roelofs (Heerenveen) 17
10. De Gier (Den Bosch), Camataru (Heerenveen), Weijers (Helmond Sport), Regtop (Telstar) 16
14. De Roode (Telstar) 15.

Opticiens met oog voor kwaliteit.

Paramaribo: Drugs-infiltratie tot in overheidsapparaat VS dringen aan op meer samenwerking drugsbestrijding Nederland-Suriname

PARAMARIBO/ROTTERDAM - Meer samenwerking moet er komen tussen Nederland en Suriname bij de bestrijding van de drugshandel. Deze mening koestert men in Washington maar ook tijdens een drugsconferentie in Rotterdam werd deze opvatting gevestigd. Op ministerieel niveau werd over een andersoortige samenwerking gesproken: namelijk op Defensiegebied tussen beide landen.

Amerika wil dat Nederland een actievere rol gaat spelen bij de strijd tegen de internationale drugshandel. Die boodschap hebben Amerikaanse regeringsfunctionarissen donderdag laten horen aan de vooravond van het bezoek van de Nederlandse minister van Justitie Hirsch Ballin, volgende week aan Washington. De minister komt met een zware delegatie om met zijn Amerikaanse ambtgenoot Barr, de FBI, de douane, de DEA (de Amerikaanse drugsbestrijdingsdienst) en Buitenlandse zaken te spreken over samenwerkingen procedures in de strijd tegen de drugshandel. Het gaat de Amerikanen met name om de cocaïne-trans-

porten uit Suriname en Aruba aan te pakken. Suriname is een belangrijk exportland van cocaïne. Volgens Amerikaanse functionarissen gaat echter slechts een klein deel daarvan naar Amerika. Het grootste deel heeft Europa als eindbestemming. Aruba staat op de lijst van doorvoer en "witwas"-landen.

De Amerikanen zijn van mening dat Nederland een belangrijke bijdrage kan leveren vanwege zijn relaties met Suriname en Aruba. De wetgeving, met name de bankwetgevingen in Nederland en Suriname en Aruba lijken op elkaar. Dat plaatst Nederland volgens een Amerikaanse functionaris in een betere positie om informatie over de drugshandel en het witwassen van narcodollars te krijgen dan Amerika. Het gaat vooral om samenwerking met de lokale politie, justitie en de rechterlijke macht.

Zowel de Nederlandse minister van Justitie Hirsch Ballin als de Surinaamse minister van Justitie en Politie Girjasing pleitten donderdag tijdens het symposium "Drugverkeer van en naar Suriname, juridisch te bestrijden?" voor meer samenwerking op het gebied van de drugsbestrijding.

Wat betreft Hirsch Ballin staat niets de hervatting van het rechtshulpverdrag met Suriname meer in de weg. Volgens de Nederlandse minister van Justitie is de hervatting van dat verdrag van groot belang voor het uitwisselen van informatie over personen, op grond waarvan in Suriname juridische stappen tegen verdachten kunnen worden genomen.

Volgens de Centrale recherche informatiedienst (CRI) in Nederland is Suriname door de ligging en de historische banden met Nederland een belangrijk transitland voor cocaïne geworden en zal dat in de toekomst ook blijven. De aanvoer van Suriname naar Nederland vindt volgens de CRI in kleine hoeveelheden plaats via Schiphol. Bij grote hoeveelheden gebeurt de smokkel via de reguliere scheepvaart naar Rotterdam en Amsterdam, maar ook via de luchthaven van Frans-Guyana naar België en Frankrijk. Vanwege de groeiende afzetmarkt in Europa, met name Oost-Europa, verwacht

de CRI dat de aanvoer vanuit Colombia, Bolivia en Brazilië via Suriname de komende jaren zal toenemen.

Minister Girjasing zei op het symposium in Rotterdam dat zijn land zich momenteel in de wurggreep van drugs-criminelen bevindt. Dat hun arm verder reikt dan alleen Suriname bleek uit het feit dat de minister van Justitie in Rotterdam door tientallen politiemensen werd omringd. Hij zou door de Surinaamse drugsmafia zijn bedreigd. Volgens Girjasing is de mafia geïnfiltreerd in het Surinaamse overheidsapparaat. Mede hierdoor is een effectieve bestrijding moeilijk. Hij zei dat de pogingen van zijn ministerie om zich te keren tegen de drugshandel, sterk gebaat zijn met een betere samenwerking met Nederland.

Het hoofd van de Justitiële dienst van Suriname, Chas Santokhi, zei dat de narcotica-brigade niet in staat is het drugsprobleem adequaat te bestrijden. De opsporingsambtenaren worden geïntimideerd, het politieapparaat is geïnfiltreerd en gecorrumpeerd door de drugsmafia, aldus Santokhi. De drugsmafia heeft volgens hem een goed georganiseerd netwerk, is zeer machtig en kapitaalkrachtig, goed bewapend en kent een hoge graad van discipline. Zonder daarbij hoge militairen of leden van de Surinaamse legerleiding te noemen, zei minister Girjasing nog dat voor de Surinaamse justitie "bepaalde personen zich ongreepbaar hebben gemaakt".

De Surinaamse minister van Defensie, Siegfried Gilds, voert deze week gesprekken met zijn Nederlandse collega Relus ter Beek. Samenwerking op defensiegebied zal kennelijk aan de orde komen. Gilds en Ter Beek ontmoetten elkaar in januari op Bonaire en spraken af samen organisatorische en juridische voorwaarden te scheppen voor hervorming van het Surinaamse leger. Gilds leidt een delegatie die op weg is naar Peenemunde in Duitsland waar vier door de vorige regering gekochte marinevaartuigen liggen. De delegatie moet nagaan of het de moeite waard is de vaartuigen in te zetten bij de Surinaamse marine.

Oproep tot einde geweld



■ **MORIA** - In aanwezigheid van zo'n half miljoen mensen is in het Paasweek-einde in Moria, Zuid Afrika, een vredesbijeenkomst gehouden waaraan meewerkten president Frederik de Klerk, ANC-leider Nelson Mandela en Inkatha-leider Mangosuthu Buthelezi. Tijdens deze dienst werd opgeroepen tot beëindiging van het geweld. Onder meer waren aanwezig gelovigen van de Zion Christian church die een afbeelding bij zich hadden van de leider van deze kerk bisschop Barabas Lekganyane. (AFP-satellietfoto)

Na omsingeling door ordetroepen: Gijzelaars opgeblazen met gijzelhouders in Colombia

BOGOTA - Twee Colombiaanse guerrillastrijders hebben op Goede Vrijdag zichzelf en drie gijzelaars opgeblazen toen het huis waarin ze zich bevonden werd omsingeld door veiligheidstroepen, zo hebben militaire woordvoerders meegedeeld.

Een speciale anti-gijzelingsbrigade van politie en legerenheden probeerde de gijzelaars, twee boeren en een van hun dochters, te bevrijden uit handen van het op Cuba georiënteerde Nationale bevrijdingsleger (ELN). Toen de eenheid in San Andres de Sotavento, vijfhonderd kilometer ten noordwesten van Bogota het huis omsingelde, brak een schietpartij uit, waarna een van de guerrilleros vervolgens een granaat in de woning gooide. Het leger vond wapens en communicatie-onderdelen in het huis. Guerrilla-strijders en criminelen gijzelen regelmatig

rijke boeren en zakenlieden in Colombia om losgeld op te kunnen strijken. Donderdagnacht richtten ELN-guerrillastrijders volgens legerwoordvoerders zware schade aan de Cano Verde-oliepijpleiding (vierhonderd kilometer ten oosten van Bogota) aan. De oliebronnen werden door twee bommen tijdelijk buiten werking gesteld. De ELN is gespecialiseerd in bomaanslagen op oliepijpleidingen en installaties, uit protest tegen het buitenlandse aandeel in de Colombiaanse olie-industrie.

Een hervatting van het vredesoverleg hangt in de lucht na bemiddeling op verzoek van de Colombiaanse regering door de katholieke kerk bij de guerrilla welke samenwerkt als Guerrilla coördinadora Simon Bolivar. Prioriteit bij het overleg moeten krijgen de voorwaarden voor een bestand en de vrijlating van gijzelaars.

Israël verwacht hoge Vaticaanse delegatie

JERUZALEM - Een officiële delegatie van het Vaticaan wordt in mei in Jeruzalem verwacht voor besprekingen met Israëlische regeringsleiders, zo heeft de Israëlische radio gemeld. Het Vaticaan zou het initiatief tot het bezoek hebben genomen. Sinds de stichting van de staat Israël in 1948 is niet zo'n hoge Vaticaanse delegatie naar Israël gereisd.

Het Vaticaan onderhoudt geen diplomatieke betrekkingen met Israël. De Heilige Stoel heeft er tot dusverre aan vastgehouden dat er een bevredigende oplossing moet worden gevonden voor de status van Jeruzalem, voordat erkenning van de joodse staat mogelijk is. De aartsbisschop van New York, kardinaal John O'Connor, die eind vorig jaar een bezoek aan het Midden-Oosten bracht en nauwe banden onderhoudt met paus Johannes Paulus II, heeft vorige maand echter gezegd dat het Vaticaan zijn eis dat Jeruzalem onder internationaal toezicht moet worden

geplaatst, heeft laten vallen. Niet zozeer de status van de stad, waarvan het oostelijk deel door Israël is geannexeerd, is het probleem als wel de onbelemmerde toegang tot de heilige plaatsen in Jeruzalem, zei O'Connor.

Behalve de status van Jeruzalem weerhoudt ook de nog niet opgeloste kwestie van de Palestijnen het Vaticaan ervan diplomatieke betrekkingen met Israël aan te knopen.

Het Vaticaan heeft ontkennd dat een hoge Vaticaanse delegatie Israël zal bezoeken. "Van de bijzondere missie van een delegatie van de Heilige Stoel in mei naar Jeruzalem is niets bekend", aldus een woordvoerder. In kerkelijke kringen in Jeruzalem houdt men het niet voor waarschijnlijk dat er binnenkort officiële gesprekken tussen Israël en de Heilige Stoel worden gevoerd. Pas na het slagen van de vredesconferentie over het Midden-Oosten zijn diplomatieke betrekkingen tussen Israël en het Vaticaan denkbaar, zo verwachten zij.

Onrustig begin van Expo 92 in Sevilla

SEVILLA - De politie van Sevilla, waar maandag de Expo 92 werd geopend, heeft zondag het vuur op een honderdtal betogers geopend die zich in de stad hadden verzameld.

zei dat er politie op de betogers werd afgestuurd, omdat zij ruiten begonnen in te gooien en auto's op hun kant duwden. De politie zou zijn opgewacht door de betogers met kettingen en honkbalknuppels.

Minstens drie mensen raakten gewond, toen de politie inreed op de betogers en een agent eerst in de lucht en daarna op de menigte schoot. Dit meldde de Spaanse media en ooggetuigen maandag. Het Spaanse persbureau EFE

Een politiewoordvoerder verklaarde tegenover EFE dat de demonstratie plaatsvond na een rockconcert en dat de jongeren waren uitgerust met walkie-talkies. Er zouden vijftig mensen zijn gearresteerd, onder wie enkele buitenlanders.

SONY.

Compact Hi-Fi component systems

- FH-322R
- FH-433R
- FH-850CD
- FH-B70CD
- FH-E636CD, 280W, 5 functions. CD Player
- FH-E737CD, 330W, 5 functions. CD Player
- FH-E838CD, 450W, 6 functions. CD Player

Speciale prijs: Fl. 490,-

Midi Hi-Fi component systems

- LBT-D105
- LBT-D205, 550W.
- LBT-D305, 700W.
- LBT-D505CDM with CD, 800W.
- LBT-D705CD with CD, 900W.
- LBT-D905CD with CD, 900W.
- LBT-V302, 500W.

Speciale prijs: Fl. 585,-

Compact Disc Player

- CDP-M11 (LBT)
- CDP-C315M (LBT) 5-Disc CD Player
- CDP-991 New custom file. Music scan
- CDP-S41 (FH) Program Edit. Remote control

Portable Speakers

- SS-D505AV
- SS-D705AV
- SS-D905AV

Speciale prijs: Fl. 315,-

FLACHMEYER

Las Vegas SUPERMARKET

Gosieweg 90

Tel. 373772/371950/373044

Onze weekend Special voor a.s. vrijdag en zaterdag ach, kom gewoon even kijken!

ABC TRANSLATIONS

Vertaalbureau

Oficina para traducciones

Oficina di tradukshon

We offer you our services for ANY TYPE of translation from and into English, Dutch, Spanish, Papiamentu, etc.

FAST AND RELIABLE SERVICE

Phone: 373125 - Fax: 375726

P.O. BOX 3350 - Margrietlaan 21, Curaçao N.A.

MPI II

DE KWALITEIT IS REEDS BEWEZEN.....

Zeer populair, compact, lichtgewicht en budgetvriendelijk. Inclusief batterij, lader en antenne.

voor slechts 99,-

Endel

ERICSSON

SERVICE OUR #1 POLICY

Industrieterrein Groot Davelaar Curaçao, Tel: 371000

Caya G.F. (Betico) Croes 168 Aruba, Tel: 37200

Coöperatieve Spaar en Krediet Vereniging Ambtenaren ACU

XXV REUNION GENERAL DI A.C.U. RIBA AÑA 1991

Fecha : 28 april 1992

Luga : Universidat di Antia

Direkshon : Jan Noorduyweg

Ora : 19:30'or di anochi

AGENDA

1. Apertura
2. Apobashon di nótulo di Reunion General riba aña 1990 fehá 8 di ougústus 1991.
3. Partisipashon di Direktiva.
4. Tratamentu Relato Anual
 - a. Direktiva
 - b. Fundashon Aseguros A.C.U.
 - c. Komishon di Kredito
 - d. Komishon di Supervishon
 - e. Repartishon di ganashi ex art. 60 di Statutonan.
5. Elekshon di Direktiva i Komishonnan Statutario.
 - a. Presentashon di kandidatonan
 - b. Resultado
6. Turno liber
7. Klousura.

* Si no tin kuorúm lo tene e Reunion conforme art. 36 ku mes'un agenda, riba mes'un dia kuminsando 8:00'or di anochi.

Tur dokumentashon relashoná ku e reunion general ta disponibel na ofisina. Sosionan por pasa na ofisina pa tur informashon. Si tin pregunta riba e relato anual (especialmente informashon riba sirfas) por fabor tuma kontakto ku direktor finansiero promé ku reunion general.

Direktiva di A.C.U.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* 22 april 1992 van 9.00 tot 2.00 uur;

* Isla Verde, Coney Island, J.F. Kennedy Blvd., Sun Dance Health Center, Riool gemaal Kennedy Boulevard.

Electrotechnisch Bedrijf

ELCONA N.V.

P.O. Box 3042 * Curaçao, Netherlands Antilles

zoekt voor onmiddellijke indiensttreding

ELEKTRO-MONTEURS met L.T.S. diploma

Gelieve te bellen voor een afspraak, telefoon **672014**.

COMPUTERLES BEGINNERS

Inschrijfgeld fl. 20,- materialen fl. 80,- Løsgeld fl. 80,-

Duur 2 maanden

LEM PUNDA 5 MEI 7 UUR

De Casto Building 12-14 Tel.: 612640. Open: 4-8 uur

EILANDGEBIED CURAÇAO

Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij

Het Hoofd van de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij maakt hierbij bekend de aanvang van een nieuwe basiskursus. Deze zal gedurende de periode van 6 mei t/m 30 juni 1992 gehouden worden op het Peter Stuyvesant College /D.L.V.V. - Cas Cora (Dierentuin). De Cursusgeld bedraagt Fl. 40,00. Geïnteresseerden kunnen zich telefonisch inschrijven op het nummer 378500 tussen 13.30 en 16.00 uur. Bovengenoemd bedrag kan men betalen bij het loket van D.L.V.V. - Klein Kwartier. De betaling moet uiterlijk op 4 mei 1992 verricht zijn. Het aantal inschrijvingen is gebonden aan een minimum van 25.

Het Hoofd voornoemd, Ing. M. Joubert.

Afd. P.R.

WILLEMSTAD — De week van de Curaçao Regatta 1992 werd afgelopen zaterdag afgesloten met een feestelijke prijsuitreiking en een swingend slotfeest op het Seaquariumstrand. De nieuwe organisator van de regatta, Caribbean Events (onderdeel van de The CMC Group), en de lokale en internationale deelnemers kunnen terugkijken op sportieve en spannende zeilwedstrijden onder uitstekende klimatologische condities, gezellige 'happy hours' met steelbands en strandfeesten met swingende Antilliaanse live-muziek.

Dit jaar werden voor het eerst tijdens de Curaçao Regatta de Open Antilliaanse kampioenschappen voor catamarans, sunfishes en zeiljachten verzeild. Dit gebeurde onder auspiciën van de AYRU, Antillean Yacht Racing Union. Aan de regatta namen in totaal zo'n vijftig boten deel, afkomstig uit de Nederlandse Antillen, Nederland, de Verenigde Staten, Duitsland en Frankrijk.

De deelnemers waren erg enthousiast over Curaçao als zeileiland en hadden alle lof voor het betrouwbare wedstrijdcomité onder leiding van de ervaren wedstrijdleidster Olga Amanda. Verder maakte het doortastende en vordate optreden van te hulp schietende mariniers grote indruk op zeilers die met hun boot waren omgeslagen. Ook de nieuwe aanpak van de regatta-organisator Caribbean Events werd positief ontvangen, vooral het gratis bier gedurende de 'happy hours' sloeg bijzonder aan.

CATAMARANS

Het Nederlandse duo Herman Boks en Hanno Kortmann werd evenals bij de regatta van vorig jaar, ook dit jaar weer uitgeroepen tot 'overall' winnaar van de catamaranrace, die door 34 'cats' vanaf dinsdag 14 tot en met zaterdag 18 april gezeild werden. Hun zeiltriomf kwam niet als een verrassing; al vanaf de eerste catamaranwedstrijd stonden zij met hun snelle Tornado bovenaan in het klassement. Afgelopen zaterdagavond namen ze onder luid applaus de grote en loodzware aardewerken beker in ontvangst, speciaal voor deze gelegenheid gemaakt door de Curaçao Arawak-pottenbakkerij. Overigens bleken deze twee sympathieke en lers meer verstand te hebben van zeilen dan van het ontkurken

Duo Boks/Kortmann oppermachtig bij Cats Race rond Curaçao sportief geslaagde primeur regatta '92

van een champagnefles.

Het sterke catamaranteam van de Nederlander Erik Troost eindigde op een welverdiende tweede plaats met hun weliswaar kleine, maar snelle Prindle 16. De Amerikaanse Richad Bliss (Nacra 5.8) sleepte met zijn opstapmaat de derde prijs in de wacht. Op de vierde en vijfde plaats finishte de Amerikaanse teams van Mike Tierney en Robert Onsgard, beiden met een Prindle 19.

Catamaranzeiler Robert Onsgard is tevens 'ambassadeur' voor de Curaçao Regatta in Florida. Dit jaar maakte hij acht Amerikaanse 'cat'-zeilers warm voor de wedstrijden op Curaçao, "maar dat worden er volgende jaar zeker meer", aldus een enthousiaste Onsgard. "De Curaçao Regatta is een fantastisch zeilevenement. We hebben een goede competitie en veel plezier gehad. Helaas was het voor mij dit jaar erg moeilijk om meer boten uit Florida mee te krijgen. Een groot aantal zeilers had er zeker wel zin in, maar de verslechterde economische situatie in de VS enerzijds en voor sommigen de geplande reis naar de komende Olympische Zomerspelen in Barcelona, Spanje, anderzijds, deed veel zeilers besluiten dit jaar niet naar Curaçao af te reizen".

De 'ambassadeur' voor de Curaçao Regatta in Canada, catamaranzeiler André Pilon, die zelf eindigde op de achtste plaats, houdt er dezelfde mening op na als Robert Onsgard: "De Canadezen waren erg onder de indruk van de Curaçaoanse wind-, water- en zoncondities welke ideaal zijn voor 'cat'-zeilers. De meesten van ons zeilen gewoonlijk op meren en zijn niet gewend aan dit soort zeilomstandigheden. In totaal hebben tien catamaranzeilers uit Canada de regatta verzeild.

In onze groep zaten verder nog twee zeilers uit het noorden van de VS. Volgend jaar komen we beslist met meer deelnemers naar Curaçao. Ik heb voor 1993 al bevestigingen binnen van tenminste tien teams die dit geweldige zeilevenement willen meemaken".



■ Een sunfish scheert over het water van de Caribische zee.

Vanaf donderdag 16 tot en met zaterdag 18 april werd de Curaçao Regatta eveneens verzeild door acht sunfishes in de A-klasse en vier sunfishes in de B-klasse. De deelnemende sunfish-zeilers wonen allen op Curaçao.

Niek Kort werd de uitgesproken 'overall' winnaar van de regatta voor sunfishes binnen de A-klasse. Deze uitstekende sunfishzeiler won vier van de vijf wedstrijden en laat in het 'overall' klassement de andere deelnemers ver achter zich. Op de tweede plaats eindigde H. Geurs, direct gevolgd door Marchena op de derde plaats.

De geoevende sunfishzeiler Wosikowski was verreweg de snelste deelnemer in de B-klasse. Ook hij won vier van de vijf sunfishraces en staat ruimschoots bovenaan in het 'overall' klassement. B. Brandt finishte op de tweede plaats.

JACHTEN

Ook de 'cruising class'-jachten verzeilden de

In het 'overall' klassement voor zeiljachten sleepte de 'Silver Shark' van A. van der Hoeven de hoofdprijs in de wacht, op ruime afstand gevolgd door de 'Orca' van R. Versteegh op de tweede plaats en het 'Twentse Ros' van B. Schaafsma op de derde plaats.

ROND-CURACAO-RACE

Op donderdag 16 april werd de spectaculaire catamaranrace rond Curaçao gezeild. Alhoewel het aantal deelnemende catamarans aan deze spannende en zeer zware wedstrijd op maximaal tien was gesteld, bleken uiteindelijk toch maar vier ervaren catamaranbemanningen van plan deze monstertocht te zeilen. Over het algemeen namen de regatta deelnemers een afwachtende houding aan. Men wilde eerst weleens zien met hoeveel kleer- en materiaalscheuren de rond-Curaçao-zeilers er vanaf zouden komen. Veel deelnemers waren bang voor ernstige materiaalschade als gevolg waarvan zij de Open Antilliaanse kampioenschappen voor catamarans niet uit zouden kunnen zeilen.

Om tien over zes 's morgens gingen de vier deelnemende 'cats' aan de Ronde van Curaçao van start bij het Seaquarium. Bij Oostpunt kreeg het team van P. Heemskerk te kampen met materiaalpech maar een en ander kon gelukkig vlot worden verholpen. Om twaalf uur 's middags hadden alle vier de deelnemers de gevaarlijke passage lang de woeste noordkust achter zich liggen en Westpunt gerond. Bij Westpunt had P. Heemskerk nogmaals last ondervonden van enige averij, maar deze kon ook dit keer weer snel verholpen worden.

Om twintig voor twee

's middags finishte het Nederlandse duo Herman Boks en Cees Schoemaker met hun Tornado veilig en wel als eerste bij het Seaquarium. Niet lang daarna verscheen ook het Amerikaanse team Steve Lohmayor en Bill Spire (Prindle 19) aan de finish, gevolgd door het Sintmaartens/Curaçaoese duo Sillem Bernard en Joost van der Hoeven (Prindle 19) en het Nederlands/Amerikaanse team P. Heemskerk en Richard Bliss (Nacra 6.0) als hekkesluiter.

De organisator van de Rond-Curaçao-Race, Caribbean Events, in samenwerking met de bekende Nederlandse wedstrijdzeiler Tony van Oeveren, is zeer tevreden over het verloop van deze spannende primeur voor Curaçao. Willem Dekker van Caribbean Events: "Ook al hadden zich maar vier deelnemers voor de Ronde om Curaçao ingeschreven, we hebben geen moment overwogen de race te cancellen. Je moet zoets nu eenmaal uitproberen, wil je er in de toekomst een groot en aantrekkelijk zeilevenement van maken. Je moet

nagaan of zo'n race haalbaar is en welke eventuele problemen deze ronde met zich mee zou brengen".

"Nu de Rond-Curaçao-race eenmaal gezeild is, blijkt dat geoevende 'cat'-zeilers met een beetje bij deze competitie rond het eiland goed aankunnen", stelt Dekker. "De veiligheidsvoorzieningen die onder de uitstekende leiding van de Koninklijke Luchtmacht en Marine zijn getroffen, met goede medewerking van de CITRO, blijken beslist preventief te werken. Alhoewel het een riskante en spannende race was, hebben de deelnemers zich geen moment onveilig gevoeld, ook niet in het woeste water onder de noordkust. Er waren altijd volgboten in de buurt en er cirkelde continue een vliegtuig boven hun hoofd. Nu deze race rond Curaçao zo goed is verlopen, zullen er volgende jaar zeker veel meer catamarans meedoen. Toch moeten we ook dan nog niet te hard van stapel lopen, maar zo'n dertig 'cats' lijkt een enthousiaste Dekker.

Arafat: Palestijnen naar MO-conferentie

ALGIERS - De Palestijnen zullen deelnemen aan de volgende ronde van bilaterale vredesbesprekingen in Washington over het Midden-Oosten. Dit heeft de voorzitter van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), Yasir Arafat, gezegd in Algiers.

"Wij gaan naar de onderhandelingen op 27 april met de Syriërs, de Jordaniërs en de Libanezen in de wetenschap dat de Israëlische dele-

gatie geen mandaat heeft om te onderhandelen want dat vertegenwoordigt een overgangsregering", zo zei Arafat op een persconferentie.

Arafat bevestigde de steun van de PLO voor Libie die zich geconfronteerd ziet met een lucht- en wapenembargo van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. De PLO-leider kwam zaterdagmiddag in Algiers aan waar hij een onderhoud had met de voorzitter van de hoge staatsraad, Mohamed Boudiaf.

Elektrotechnisch Installatiebedrijf GEWI N.V.

vraagt:

- Werkvoorbereider / calculator
- Voorman electriciën
- Electriciën zelfstandig
- Electriciën

Sollicitaties richten aan:

GEWI N.V.

Postbus 3140 — Curaçao N.A.

of telefonisch, nummer 690908 / 690634

VERHUISD PER

23 APRIL

Dr. B.F. WORMGOOR,

Huisarts

Nieuw praktijkadres:

Jan Noorduyneweg z/n

Winkelgalerij '77, no. 4

(parkeren bij '77 General

Store, dan passage volgen).

WOENSDAG 22 APRIL:

GEEN SPREEKuur.

Tel.: tijdens spreekuur

686553

Buiten spreekuur:

601616

NOTARISKANTOOR VAN DER PLANK & ROOS

heeft met spoed plaats voor een jonge

ASSISTENT-BOEKHOUDER (M/V)

Boekhoudkundige kennis en kennis van automatisering is een vereiste.

Geboden wordt een interessante werkring met de mogelijkheid, bij gebleken geschiktheid, tot promotie. Kandidaten dienen bereid te zijn zich volledig in te zetten, ook, indien noodzakelijk, buiten de normale werktijden.

Na schriftelijke sollicitatie worden geschikte geachte kandidaten uitgenodigd voor een persoonlijk gesprek, waarin de arbeidsvoorwaarden zullen worden besproken.

Sollicitaties te richten aan
Notariskantoor Van der Plank & Roos
Schottegatweg Oost 191
Alhier.

BUY IN MIAMI BATH - KITCHENS

THE BOLD LOOK OF KOHLER.

The Most Famous Trade Mark with Discount Prices



Faucets Hinges

Door Hardware Intercoms

Lighting Decorative Hardware

Kitchen And Bath Gallery

DISCOUNT HOUSE, Palmetto Exp., 122 ST. NW.

(7880 W. 20 AVE., #46 / Hialeah, FL 33016

Tel: (305) 821-5259 / (305) 821-8789

Fax: (305) 364-0735

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 19 mei 1992 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

twee percelen grond gelegen in het tweede district van Curacao te "CLARET alias PASENSHI", nader omschreven in meetbrieven nummers 398 van 21 augustus 1980 en 365 van 17 december 1968, ter grootte van 1.060m2 respectievelijk 1.190m2, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Daphneweg 44 en 44A.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notaris-kantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Nadere informatie betreffende eventuele financiering door de executerende bank is verkrijgbaar op het ondergetekende notariskantoor.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31 - 33
Tel.: 613199 - 613655

UITNODIGING

De Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen nodigt u hierbij uit voor een lezing getiteld

Milieu:

economische en juridische aspecten

gehouden door Drs. H.J. Bremmers. Drs. Bremmers is werkzaam aan de Erasmus Universiteit Rotterdam en heeft talrijke publikaties op zijn naam staan. Momenteel bereidt hij zich voor op een dissertatie over beginselen van milieu-verslaggeving.

Datum : dinsdag 21 april 1992

Tijd : 20:00 uur

Plaats : Lokaal J-04 te UNA

Voertaal : Nederlands

Toegang : Vrij.

Dr. Rupert E. Silberle
Decaan Faculteit der Sociale
en Economische Wetenschappen.



Geniet van Uw vakantie

ZONDER ZORGEN OM TE VERBRANDEN!

Coppertone heeft voor iedereen het juiste product om zich te beschermen tegen zonnebrand. Voor baby's en kleuters, voor hen die bruin willen worden maar ook voor hen die de zon niet verdragen.



Gebruik **COPPERTONE** aan het strand en bij sportactiviteiten.

Super Campagne van
café N.V. en Mangusa Supermarket

1) Toyota Starlet b.j. 1992



2) F. 300,- per maand
 3) 1 lskast
 4) 1 Automatische wasmachine
 5) 1 Gasfornuis

6) 1 Televisie 19 inch
 7) 1 Microwave
 8) 1 Rice Cooker
 9) 1 Blender
 10) 1 Mixer

Datum: 3 juli 1992
 De Trekking zal plaatsvinden ten kantore van
Notaris Palm & Senior

BIJ ELKE AANKOOP VAN F 25,- ONTVANGT U 1 LOT

Advocaat Lockerbie-verdachten: Bereid medewerking aan eerlijk proces

TRIPOLI - De twee Libische agenten die zijn beschuldigd van verantwoordelijkheid voor de Lockerbie-ramp, zijn bereid terecht te staan in de Verenigde Staten of Schotland. Dat heeft hun advocaat gezegd.

De twee Libiërs eisen wel garanties dat hun proces eerlijk zal zijn, aldus de Libische advocaat Ibrahim Lagwell. De advocaat zei dat de twee overal ter wereld "een eerlijk proces" willen, "zelfs in de VS of Schotland". "Overal we zijn er klaar voor."

Maar we moeten eerst garanties hebben", aldus Lagwell. De Libische leider Muammar Al-Gaddafi is welkom in Egypte voor een gesprek over "het probleem van de twee Lockerbie-verdachten". Dat heeft de Egyptische minister Amr Mansour gezegd.

Ondanks hun verbaal uitgesproken solidariteit met de twee landen tot heden toe gegeven aan de door de Verenigde Naties afgelegde sancties tegen Jordanië liet donderdag weten zich te conformeren aan de internationale resoluties. Woensdag lieten Egypte en Tunesië al weten hun luchtvaart- en wapenexport na te leven. De Algerijnse minister van Buitenlandse Zaken, Fares Boueiz, zei dat zijn land de sancties niet goedkeurt maar verzet daaraan niet de con-

stantie dat Algerije de resoluties zal negeren. Syrië, dat afgelopen dagen herhaaldelijk steun aan Libië had uitgesproken, liet donderdag weten zich te conformeren aan de internationale resoluties.

Saudi Arabië
 overde ook
Irak VS-wapens

LOS ANGELES - Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft krantenberichten bevestigd dat Saudi-Arabië in 1986 aan Irak een onbekend aantal chemische bommen (met een springstof) van Amerikaanse makelij heeft geleverd.

De ministerie ontkende de bewering van de Los Angeles Times dat de regering-Reagan zou de levering van de bommen heeft geweigerd. Vorig jaar heeft de Amerikaanse regering toestemming gegeven aan de levering van de bommen aan de regering van Irak.

HAAG - Artsen grenzen (AZG) met hulp sturen naar het gebied in Nicaragua waar de bijna duizend meter hoge vulkaan Cerro Negro actief is.

De regering van Nicaragua om hulp van het AZG te vragen. Ook de EG is om hulp verzocht. De hulporganisatie stuurt medische, technische uitrusting en andere materialen naar de bedreigde gebieden.

Nicaragua
 vraagt hulp

HAAG - Artsen grenzen (AZG) met hulp sturen naar het gebied in Nicaragua waar de bijna duizend meter hoge vulkaan Cerro Negro actief is.

De regering van Nicaragua om hulp van het AZG te vragen. Ook de EG is om hulp verzocht. De hulporganisatie stuurt medische, technische uitrusting en andere materialen naar de bedreigde gebieden.

VS overwegen diplomatieke breuk EG ultimatum voor Belgrado

SARAJEVO - De Europese Gemeenschap heeft Servië een ultimatum gesteld en gedreigd met sancties als het zijn offensief tegen Bosnië-Herzegovina niet staakt. Een eerder ultimatum voor de Verenigde Staten is door Servië van de hand gewezen.

Maandag gingen de gevechten in de republiek tussen Kroaten en Moslims tegen de Serviërs en het federale leger onverminderd door. Zeker 24 mensen verloren op Tweede Paasdag het leven en 29 mensen liepen verwondingen op, zo meldden veiligheidsautoriteiten in Sarajevo. Servische milities en het federale leger zijn vanochtend vroeg begonnen aan zware artilleriebeschietingen op Sarajevo, de hoofdstad van Bosnië-Herzegovina. Dit meldde de politie van de stad en de Kroatische televisie. Het oude centrum werd geraakt, het terrein van de televisie en een politiebureau in de wijk Novi Grad.

De "Nationale raad voor de verdediging" in Bosnië-Herzegovina riep maandag het buitenland op met spoed medicijnen en voedsel te sturen. De voedselhulp is nodig omdat in de republiek een hongersnood dreigt, aldus de raad. De autoriteiten schatten het aantal mensen dat sinds het begin van het uitbreken van de vijandelijkheden, zes weken geleden, is gevlucht op 240.000. Ongeveer tweehonderd mensen zijn tot nu toe bij de gevechten om het leven gekomen. De tegenstanders in het conflict beschuldigen elkaar ervan verantwoordelijk te zijn voor de uitbreiding van de gevechten in Bosnië-Herzegovina.

De voorzitter van de EG-ministerraad, de Portugese minister van Buitenlandse Zaken João de Deus Pinheiro, zei zaterdagavond na een onderhoud met VN-

onderhandelaar Cyrus Vance in Lissabon dat Servië uitzetting riskeert uit de Conferentie voor veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE) en economische sancties als er niet voor 29 april een eind komt aan de gevechten. Ook de Kroaten en de Moslims zijn ertoe opgeroepen zich aan het op 12 april gesloten bestand te houden. De Verenigde Staten overwegen hun diplomatieke betrekkingen met Belgrado te verbreken wegens de rol van Servië in de strijd in Bosnië-Herzegovina, zo zei maandag een Amerikaanse functionaris. Overigens is Vance pessimistisch over de mogelijkheid dat er spoedig een einde komt aan de strijd in Joegoslavië.

Rabin als leider Arbeiderspartij Israël: Overgave deel bezet gebied bespreekbaar

HAMBURG - De leider van de Israëlische Arbeiderspartij, Yitzhak Rabin, is bereid delen van de bezette gebieden op te geven indien hij de parlementsverkiezingen op 23 juni wint.

In een vraaggesprek met het Duitse weekblad "Der Spiegel" verklaarde Rabin, die als leider van de Arbeiderspartij het opneemt tegen de Israëlische premier, Yitzhak Shamir, van de Likud, bereid te zijn territoriale concessies te doen aan de Palestijnen. Israël heeft echter grenzen nodig die het kan verdedigen. Daarom is een terugkeer naar het staats-

gebied van 1967 niet mogelijk, aldus Rabin. Israël veroverde de westelijke Jordaanoever, Gazastrook en oost-Jeruzalem bij de Zesdaagse oorlog in 1967.

Rabin kondigde voorts aan dat hij een eind wil maken aan het door de Likud gevoerde nederzettingenbeleid. Aan de Palestijnen wil Rabin direct zelfbestuur voor een overgangperiode van vijf jaar aanbieden. Maximaal drie jaar daarna zouden dan onderhandelingen moeten beginnen over een definitieve regeling.

Weg vrij voor vrede in Liberia

NAIROBI - In Liberia heeft Charles Taylor, de leider van de verzetsbeweging Nationaal patriotisch front van Liberia (NPLF), ingestemd met de ontwapening van zijn troepen en met de stationering van troepen van de West-Afrikaanse vredesmacht (Ecomog) in het door het NPLF gecontroleerde gebied.

Dit heeft de Britse omroep BBC dinsdag meegedeeld. Hiermee is de weg vrij voor het vredesakkoord, dat Taylor vorige week nog weigerde te ondertekenen. De ontwapening van de NPLF-troepen en stationering van de Ecomog maken deel uit van een vredesakkoord dat enkele weken geleden in Genève werd opgesteld door Taylor, interim-president Amos Sawyer en drie West-Afrikaanse staatshoofden. Maar Taylor weigerde het akkoord te tekenen omdat ontwapening van zijn troepen een bedreiging van de soevereiniteit van Liberia zou inhouden.

Fujimori nog populair



■ **LIMA** - President Alberto Fujimori van Peru blijft nog steeds populair te zijn bij de bevolking nadat hij onlangs het parlement aan de kant had geschoven. Fujimori handhaaft zijn standpunt dat deze maatregel nodig is om de chaos en de corruptie een halt toe te roepen.

(AFP-satellietfoto)

MERCEDES BENZ & BMW
 Specializing in original replacement parts. Wholesale and export specialists. Same day shipping, over 20,000 different parts in stock. Established 1968: Matrix South Inc. P.O. Box 9966, Ft Lauderdale 33310, Florida USA
 Tel: (305) 979-5660, Fax: (305) 979-0159

**TE KOOP
 RIANT NIEUWGEBOUWD
 WOONHUIS**

met 3 slaapkamers, 2 badkamers en garage. Gelegen in het verkavelingsplan 'Kwartje'
 Nafl. 240.000,-

Inl: Canadian Wood Products N.V.
 Tel. 691881 Fax. 685558

**Daar is uw DUBBELTJE
 een KWARTJE waard!**

**DE AVONTUREN VAN
 Compa Nanzi** 3

HET WAS EEN PRACHTIGE DAG EN COMPA NANZI HAD EEN puik humeur. Gisteren had hij Shon King, die voor zijn koningsopleiding Frans had gestudeerd, gevraagd of deze hem een paar eenvoudige woordjes wilde leren. Neuriënd naderde hij vanaf de achterzijde het Riffort. Het water liep hem in de mond, want het geurde heerlijk bij Bistrot Le Clochard.

Triomfantelijk stapte hij de bistrot binnen en riep tot de kok: 'ik heb een heel moeilijk raadsel en als jij het niet kan oplossen moet jij mij wat lekkers te eten geven. Luister goed: het is heel intelligent, heeft altijd honger en spreekt maar één woord Frans. Nou?'

'Toi', riep de kok lachend. 'Als je mij voor de gek wilt houden moet je eerder opstaan, vriend. En nu mijn keuken uit!'

Huilend van teleurstelling holde Nanzi naar buiten. 'Stom-stom-stom', snikte hij. 'Maar mijn honger zal hier ooit nog eens gesild worden.'

**BISTROT
 LE CLOCHARD**
 CUISINE SUISSE ET FRANÇAISE

(woord vervolgd)

Riffort Otobanda. Tel.: 625666/625667

Buitenlandse bisschop uitgewezen President Malawi ontbindt bij verrassing parlement

NAIROBI - De president van Malawi, Hastings Kamuzu Banda, heeft het parlement ontbonden en meegedeeld dat er in mei of juni verkiezingen gehouden zullen worden. Voor de oppositie van het Oost-Afrikaanse land, die zich de laatste tijd steeds luider roerde, kwam deze aankondiging volkomen onverwacht, zo meldt de BBC vanuit Lilongwe. Even onverwacht kwam de opdracht aan een der RK bisschoppen, uit Ierland afkomstig, om het land binnen 24 uur te verlaten.

Banda, die volgens schattingen zo'n negentig jaar oud is, staat bekend als een van de laatste dictators in zwart Afrika die iedere stap naar meer democratie afwijst. Vorige maand schreven de katholieke bisschoppen nog een brief waarin zij felle kritiek uitten op het regime van de "president voor het leven" en de invoering van een meerpartijstelsel eisten.

Banda verklaarde op zijn beurt onlangs dat dissidenten

die naar Malawi terugkeren als "voer voor de krokodillen" zullen dienen. Westerse commentatoren twijfelen er dan ook aan of de ontbinding van het parlement en de aankondigde verkiezingen werkelijk een opening naar de oppositie betekenen.

Malawi heeft dit week-einde een Rooms-katholieke bisschop het land uitgezet. De politie drong op Goede Vrijdag de kerk binnen waar bisschop John V. Roche van Mzuzu de dienst leidde. De uit Ierland afkomstige bisschop kreeg het bevel binnen 24 uur het land te verlaten. Volgens het Vaticaan is hij naar Zambia vertrokken. Roche behoorde tot de ondertekenaars van het herderlijk schrijven waarin de bisschoppen van Malawi begin maart scherpe kritiek uitten op het bewind van president Kamuzu Banda.

Als reactie op het herderlijk schrijven werden alle acht bisschoppen voor verhoor meegenomen, exemplaren van de brief in beslag genomen en werd de drukkerij door onbekenden in brand gestoken.

LIGHT STUDIO
 Light in Perfection

Speciaal voor u met een affiniteit voor mooi en functioneel LICHT

Onze nieuwe collectie is binnen..... haast u want dit is echt iets Aparts en de voorraad is beperkt

Voor Expertise in Licht Architectuur ten behoeve van Commerciële, en Industriële Projecten en Particuliere Residenties.

ES
 TECHNOLOGIES INC.

Industrial Zone Groot Davelaar,
 1105 Caribbeaanse Fasilens
 Phone: (099-9) 37 19 55
 Fax: (099-9) 37 17 05

lighting

**UNIVERSITEIT VAN DE
 NEDERLANDSE ANTILLEN
 AANMELDING**

Hierbij wordt bekend gemaakt, dat personen, die de leeftijd van 23 jaar hebben bereikt en die niet voldoen aan de toelatingseisen voor de studie in de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, op grond van een vanwege de faculteitsraad in te stellen onderzoek (Colloquium Doctum) naar hun algemene ontwikkeling en geschiktheid voor het volgen van onderwijs in genoemde faculteit, kunnen worden toegelaten tot de studie in de rechtswetenschap.

Uiterlijk 4 mei 1992 dient een verzoekschrift daartoe te worden ingediend bij de Administratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen te Curacao onder overlegging van reeds behaalde getuigschriften c.q. diploma's. Het colloquium doctum zal schriftelijk worden afgenomen op:

VRIJDAG 15 EN ZATERDAG 16 MEI 1992.

Neemt men voor de eerste maal deel aan het onderzoek dan bestaat er geen herkansingsmogelijkheid.

Het schriftelijk onderzoek betreft kennis van

- de geschiedenis van 1914 tot heden (algemeen)
- de Nederlandse taal
- de Engelse taal
- een vierde vak naar keuze uit SPAANS, ECONOMIE, WISKUNDE EN FRANS.

Het examengeld bedraagt NAf50,- te voldoen door storting op één van de volgende rekeningnummers:

- Maduro & Curjel's Bank N.V. 881.341
- Algemene Bank Nederland N.V. 13.39.826
- Giro 545.648

Voor nadere inlichtingen wende men zich tot de administratie van de UNA. Verzoekschriftformulieren en literaturopgave zijn verkrijgbaar bij de Administratie van de Universiteit, Jan Noorduyndw 111, Curacao, telefoon 684422, toestel 132.

dr. F.B.M. Kunneman
 Decaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid.

UNA
 Universitat Nacional di Antia

**Het Centraal Bureau voor de Statistiek
 (CBS)**

zoekt

ENQUETEURS (M/V)

voor haar project "BEDRIJVENENQUETE 1992" dat gedurende de maanden juni t/m september in de Nederlandse Antillen zal plaatsvinden.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij:

- een opleiding op minimaal Mavo / Havo met boekhouden hebben, bij voorkeur aangevuld met enige jaren relevante werkervaring, bijvoorbeeld opgedaan bij administratiekantoren;
- voldoende geduld, tact, doorzettingsvermogen en menselijk inzicht hebben om contacten met -veelal-bedrijfsleiders tot succesvolle resultaten te laten leiden;
- de beschikking hebben over een betrouwbaar vervoermiddel.

Geïnteresseerden in deze functie worden verzocht binnen 14 dagen na verschijning van deze advertentie een schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae te richten aan:

Mw. M. van Laar
 Centraal Bureau voor de Statistiek
 Fort Amsterdam



■ MEJICANOS - In de Salvadoraanse stad Meji- canos stond ditmaal de vie- ring van de begrafenis van Christus tijdens de Goede week in het teken van de beëindiging van de burger- oorlog. Een verguld schrijn met daarin een afbeelding van de aan het kruis gestor- ven Christus werd door mili- tair en naar zijn laatste rust- plaats gedragen. Bij die ge- legenheid dankte het leger God dat er een einde gekomen is aan de burgerstrijd in El Salvador.

(AFP-satellietfoto)

Schiphol korte tijd geïsoleerd Taxi-chauffeurs in Nederland in actie

DEN HAAG - Hon- deren taxi-chauffeurs zijn vanmorgen in ver- schillende steden in de Hollandse randstad in actie gekomen. Zij ver- zetten zich tegen het hui- dige vergunningstelsel.

Bij hun acties werd het ver- keer in het honderd ge- macht. Zo werd korte tijd de luchthaven Schiphol geïso-

leerd en werd de Schiphol- tunnel geblokkeerd. Eerder gebeurde dit met de Maas- tunnel in Rotterdam. Ook in Den Haag voerde men actie. In deze stad kwam de Mobi- ele Eenheid van de politie in actie en werden actievoer- ders aangehouden. De Rot- terdamse politie liet later weten ook geen acties meer te zullen tolereren.

De acties kwamen op de dag dat de staking in de Nederlandse zuivelindustrie feitelijk tot het verleden behoorde nadat de vakbond FNV eerder al zijn acties had afgefloten. Het zag er aan- vankelijk ook naar uit dat er weer acties zouden komen tegen de Nederlandse Spoor- wegen, maar omdat twee van de drie vakbonden het voor- stel van de NS hebben aan- vaard is daar afgezien van acties.

MANILA - Opstandige Filipijnse militairen hebben gewaarschuwd dat zij wellicht een coup zullen plegen voor de ver- kiezingen van 11 mei als er aanwijzingen zijn dat er daarbij gefraudeerd zal worden.

De krant "Daily Globe" meldt zaterdag onder aanhaling van een woordvoerder van de Unie van jonge officieren (YOU) dat de opstandige mili- tair en georganiseerd zijn en gevoelige posities bezetten die een militaire staatsgreep mogelijk maken.

Door veiligheidstroepen van Yemen: Gegijzelde Saudische ambassadeur bevrijd

SANAA - De Saudische ambassadeur in Yemen, Ali Mohammed Al-Qafaidi, die zondag door een gewa- pend man was gegijzeld, is maandagochtend bevrijd door een speciaal Yemenitisch commando dat de ambassade bestormde. De gijzelnemer, die een mil- joen dollar losgeld eiste in ruil voor de vrijlating, werd gearresteerd.

De gijzelnemer was gewapend met twee revolvers en een handgranaat. Hij dreigde de ambassade en alle aanwezigen op te blazen als men hem niet een miljoen dollars overhan- digde. Van Saudische zijde was Yemen gevraagd het leven van de diplomaat te beschermen.

Van officiële zijde in Yemen had men te verstaan gegeven dat de veiligheidsdiensten hun best deden om "de situatie onder controle te krijgen en de terrorist te arresteren". In Yemen leeft een sterk anti-Saudisch gevoel nadat de betrekkingen tussen Sanaa en Riyad verslechterden als gevolg van de Golfoorlog tegen Irak in 1990-1991. Uit woede over Yemens pro-Iraakse sympathieën kapte het olierijke Saudi-Arabie alle financiële steun aan zijn zuidelijke buur. Bovendien wees het meer dan 850.000 Yemenitische gastar- beiders uit, die een belangrijke bron van inkomsten voor hun vaderland vormden.

Rara-straatangers massaal opgepakt: Regering Haïti blijkt beducht voor kritiek

PORT-AU-PRINCE - Haïtiaanse militairen hebben het afgelopen Paasweekeinde tien- tallen "Rara" straatdan- sers en -angers opge- pakt of afgeranseld om elke vorm van kritiek op het bewind te ver- hinderen. Dit hebben zowel de radio als oog- getuigen maandag mee- gedeeld.

Rara-bands zijn groepen die religieuze parades houden op straat en elk weekeinde na carnaval en met Pasen optreden. De songs zijn een uiting van de gevoelens die onder de bevolking leven, of van verholde politieke ideeën. Sommige bands hebben openlijk hun steun betuigd aan de afgezette president Jean-Bertrand Aristide, die sinds de mili-

taire coup op 30 september vorig jaar in ballingschap leeft. Andere groepen trachten hun boodschap zo goed mogelijk te ver- pakken, maar ook zij wer- den opgepakt, aldus getuigen die het optreden van de ongeveer tweeduizend straatartiesten bij- woonden.

Soortgelijke incidenten deden zich voor in de bui- tenwijken van Port-au-Prince en in provincies- teden. Volgens een journa- list van Radio Tropic, een van de media die niet door de staat worden gecontro- leerd, werden ook in de stad Jacmel tientallen mensen opgepakt en door soldaten afgetuigd. Hij zei zelf ook te zijn gearres- teerd en losgelaten, waarbij hij had gezweven over zijn werk bij de radio.



McLAUGHLIN BANK N.V.

McLaughlin Bank N.V. is a young and dynamic financial institution, with Onshore/Offshore banking activities, and with Trust and Insurance services. In order to sustain our growth and service level we are seeking applicants for the following positions:

Credit & Marketing Officer(s)

with the following qualifications:

- Bachelor's degree in Banking or Finance, or in an equivalent educational level.
- Well versed in modern languages.
- Good social contacts.
- A strong stress resistance level.
- Ability to work in a team.
- Ability to work in a computerized working environment.
- Age between 25 and 32.

Credit & Marketing Manager(s)

with the following qualifications:

- University degree or an equivalent educational level.
- A minimum of five years management level experience in Banking or Finance.
- Ability to direct and coach a team of colleagues.
- Well versed in modern languages.
- Vision.
- Good social and political contacts.
- A strong stress resistance level.
- Ability to manage a computerized working environment.
- Age between 30 and 40.

We offer a very pleasant work environment with a competitive compensation package geared to a long term relationship.

If you are interested in one of these job opportunities and believe you qualify, please send your application, before May 15, to:

The Managing Director
McLaughlin Bank N.V.
Wilhelmnaplein 14-16
Willemstad, Curaçao N.A.

PALLADIO COSMETICS
Manufacturers • Exporters • Wholesalers

FULL COLOR COSMETICS LINE
BRAND NAME • PRIVATE LABEL
LIPSTICKS • PENCILS • MASCARA • LIPGLOSS
EYELINER • FOUNDATION • EYESHADOW • RICE POWDER

CHINESE RICE POWDER

We Sell Liquid for These Products by the Kilo

PALLADIO COSMETICS
7819 N.W. 15th Street
Miami, Florida 33126

TEL: (305) 594-4444
FAX: (305) 477-1777

HOT LEGS GRATIS!

SHRIMPS CHICKEN + RIB SPESHAL !!!

- * 4 Texas Fried Shrimps
- * 5 Spareribs Alaparia
- * 1 Texas Fried Wholeleg
- * Batata fresku hasá
- * Aros Texas Style
- * Funchi Bròs Bròs hasá

... i además ...

12.95

2 HOT LEGS GRATIS

Hot Legs pa Chase!	
2 HOT LEGS	fl. 2.75
5 HOT LEGS	fl. 6.50
9 HOT LEGS	fl. 10.00
15 HOT LEGS	fl. 15.00

TEXAS Alaparia
Na Salina Pronto tambe na Winkel Centrum Brivege

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 5 mei 1992 des voormiddags om 10 uur ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor **Palm & Senior** in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

het perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao op "DAMACOR", met een grootte van 1210m2, kadastraal bekend als Tweede District Sectie A nummer 3369, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Alablancaweg 59.

De veilingsoverwaarden liggen ter inzage op voormalig notarijskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedereieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tegen nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31 - 33
Tel.: 613199 - 613655.

BEKENDMAKING

Het rapport **De Belangrijkste Resultaten van het Kijk-, Luister- en Leesonderzoek, Curaçao, december 1991** is ingaande 21 april 1992 tegen de prijs van fl. 75,- per exemplaar verkrijgbaar bij de Reproductiekamer van de UNA.

Indien u dit rapport per post wenst te ontvangen, gelieve onderstaande coupon in te vullen en op te sturen naar de

Universiteit van de Nederlandse Antillen
Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen
P.O. Box 3059
Jan Noorduyweg 111
Alhier
Ter attentie van: Dr Rupert E. Silberie

Gaarne ontvang ik exemplaar/exemplaren van het rapport **De Belangrijkste Resultaten van het Kijk-, Luister- en Leesonderzoek, Curaçao, december 1991.**

Naam: _____
Adres: _____
Telefoon: _____
Fax: _____
Betaling geschiedt via: _____

UNA-rekeningnummers:
ABN-AMRO Bank N.V.: 1339826
Maduro & Curiel's Bank 881341
Giro 545848

GRABOWSKY & POORT INTERNATIONAL N.V.

heeft een vakature voor de volgende functies

- ervaren bouwkundige
- ervaren bouwkundig tekenaar

Het tekenen met AutoCad strekt tot aanbeveling.

Voor nadere informatie gelieve contact op te nemen met de afdeling bouw- kunde.

Telf.: 372232
369191

SCRATCH & MATCH

Burger King heeft nu een fantastisch spel. Bij elke maaltijd krijg je een scratchkaart.

Je mag 2 vakjes openkrassen. Je wint een prijs als ze hetzelfde zijn. Een Whopper, French Fries of Coca-Cola. Maar je maakt ook kans op geldprijzen van US\$20,- en US\$100,-, een trip naar Disney World en de hoofdprijs: een reis naar Disney World met een geldprijs van US\$100.000,-.

Kom dus naar Burger King en Scratch & Match!

your way ... right away

BURGER KING

HIDDEN SURPRISE GAME

your way ...
right away



Om naam te zuiveren Gijsbertha: 'Spaartegoed Ellis en Booi controleren'

KRALENDIJK — "Met tranen in hun stem hebben minister Rudi Ellis en gedeputeerde Ramoncito Booi ontkend dat zij betrokken zijn bij het 6,5 miljoen dollar-schandaal. Waarom zijn beide heren toch hysterisch geworden, waarom zo nerveus, boos en met verlies van hun zelfbeheersing?" aldus de 'intrigerende' vragen van het in juli vertrekende raadslid van Paboso, Rodger Gijsbertha.

Hoewel er van de radeloosheid van beide UPB-ers op de persconferentie afgelopen week nauwelijks iets te merken viel, bleek zowel Ellis als Booi ontstemd over de onnodige manier waarop Willem en Gijsbertha van de Paboso aan gezaghebber mr. Frits Goedgedrag hebben gevraagd om een onderzoek. Dat onderzoek hield verband met een anoniem pamflet dat in een Papiamentstalig ochtendblad was afgedrukt

en waarin Booi en Ellis met vele anderen werden genoemd, omdat zij een bedrag van 6,5 miljoen van PTT-Telecom zouden hebben ontvangen, wegens de verkoop van Telbo nv.

Gijsbertha: "Wij van Paboso zien helemaal geen reden om in paniek te raken. Voor de Paboso is iemand pas schuldig als de misdaad bewezen wordt".

Rodger Gijsbertha herinnert eraan, dat Booi betrokken was bij de Warahamakwestie (ofschoon fractieleider Nochi Willem in de Eilandsraad duidelijk had gesteld, dat de Warahamakwestie voor de Paboso een afgelegen zaak was; red.) en hoewel Ellis zijn vice-voorzitter verdedigde, bleek ten slotte volgens Gijsbertha dat Booi daar diep bij betrokken was. "Laten we hopen dat Ellis en Booi in de zaak van de 6,5 miljoen dollar wel onschuldig zijn", aldus Gijsbertha.

De tweede man in de Paboso zegt dat zijn fractie een onderzoek vraagt in het miljoenschandaal om duidelijkheid te krijgen over wat gebeurd is. "Als daarvan het resultaat is dat Ellis en Booi schuldig zijn, dan zullen zij hun conclusies moeten trekken. Maar aan de andere kant, wanneer zij onschuldig blijken te zijn, dan is het niet meer dan

rechtvaardig dat hun naam gezuiverd wordt", aldus Gijsbertha.

Tot slot daagt de Paboso-vice-voorzitter de voorzitter en vice-voorzitter van de UPB uit hun spaarbankboekjes van de afgelopen tien jaar te laten onderzoeken om na te gaan hoeveel dat zij aan inkomen hebben gekregen. Hetzelfde verzoek, dat enkele jaren geleden Jopie Abraham deed aan Ramoncito Booi. Booi antwoordde toen: "Als ik een aap ben". Het is derhalve niet te verwachten dat in de komende tijd de spaarbankboekjes van Gijsbertha en Booi vergeleken zullen worden.

Forma opgericht voor 'onderwijs in ruimste zin'

KRALENDIJK — Op donderdag 16 april werd ten overstaan van notaris mr. A. Knuf de stichting FORMA (Fundashon Formashon pa Mayan) opgericht.

De stichting heeft als doel de bevordering van onderwijs, scholing en vorming in het algemeen, en tracht dit doel te bereiken door het instellen en bevorderen van cursussen, opleidingen en al hetgeen daarmee verband houdt in de ruimste zin van het woord.

Het bestuur van de FORMA ziet er als volgt uit: voorzitter Henry Toré, vice-voorzitter John Goeloe, secretaris Mary Tjin-A-Sjoe; waarnemend secretaris Ursa Thielman, penningmeester Henny Thielman, waarnemend penningmeester Sixto (Don Henry) Josefa en lid Marcel Nahr.

Andere datum Fudecu Festival

KRALENDIJK — Nu ook weer de Dag van Rincon wordt gevierd, betekent het automatisch dat ook het festival Kanto Kansion Krioyo wordt gehouden. Dat zou oorspronkelijk op 25 april worden georganiseerd, maar het bestuur van Fudecu heeft meegedeeld, dat dit nu op 24 april zal zijn, te beginnen om half negen 's avonds op de ranch van Don Pedro.

Er zijn in totaal negen zangers en die worden begeleid door Grupo Watapana en Harmonia di Kuerde. De zangers die zeker zullen optreden, zijn onder andere Felipe Sint Jago, Franklin Emanuel, Flora Molina, Ana Thodé, Regina Janga, Elvin Anthony, Ludwin Janga en Rudsel Coffie.

Muay Thai Kickboxing

ORANJESTAD — In de Sporthal vonden Muay Thai Kickboxing wedstrijden plaats, waaraan ook het Curaçaose team 'O.J.Corsow' deelnam. In de strijd om de licht middengewichttitel van Aruba, werd Carlos Croes (Eye of the Tiger Gym) kampioen door zijn overwinning op Ricardo Illidge (Doyo Boyé).

De overige uitslagen, waren: Franny Drommond (O.J.Corsow) wint van Vincent Kort (Eye of the Tiger Gym); Steve da Lira (O.J.Corsow) verslaat Jurgen Benschop (Eye of the Tiger Gym); David Anthony (Natural Health Center) wint van Adolf Croes (Doyo Boyé); Eddy Steenbome (Natural Health Center) zegevierde over Sergio Maduro (Eye of the Tiger gym); Averell Thode (O.J.Corsow) wint van Dino Neebet (Doyo Boyé); Marlon Lorencia (O.J.Corsow) ver-

sloeg Jairo Dania (Eye of the Tiger Gym); Darrel Simmons (Doyo Boyé) wint van Rinus Kannegieter (Sundance Corsow); Ralph Dinzy (Doyo Boyé) versloeg Nabil Paulina (O.J.Corsow). Het toernooi werd geopend met een toespraak door minister van sportzaken, mr. Hendrik Croes, terwijl na afloop Aart Jan de Gruyl, van Mansur Agencies, de prijzen uitreikte.

SANNICOLAS — Uitwaandering voor het vele werk dat de vorige week overleden Hilario 'Lala' Angela voor de gemeenschap en in het bijzonder San Nicolas heeft gedaan, besloot de raad van ministers om de naam van de Wilhelminaschool te veranderen in Colegio Hilario Angela.

Premier Oduber zette uiteen dat Angela in zijn leven steeds is opgekomen voor de belangen van San Nicolas en haar bevolking. Daarom moet een man die op deze wijze voor zijn volk werkte, geëerd worden. Vorig jaar had de Ministerraad reeds besloten de naam van de school te veranderen in Colegio Guadiriki, waarover met Angela overleg werd gepleegd. Dit besluit werd echter niet uitgevoerd. De regering is van plan om in de toekomst scholen een naam te geven van personen die zich ingezet hebben voor de gemeenschap.

Ms. Westward in Oranjestad



ORANJESTAD — Het cruiseschip Ms. Westward van de Norwegian Cruiseline bracht voor de eerste maal een bezoek aan Aruba. Aan boord bevonden zich 810 passagiers en 370 bemanningsleden. Ms.

Westward begon haar cruise vanaf Los Angeles, via Acapulco Mexico, Caldera Costa Rica, via Panamakanaal naar Aruba en vervolgde daarna haar reis naar San Juan Puerto Rico. Van deze

scheepvaartmaatschappij brengen ook de cruiseschepen 'Skyward' en 'Starward' regelmatig bezoeken aan de Arubaanse haven. Namens de overheid bood Antonio Leo van directie toerisme aan kapitein Haugen een plakkaat ter herinnering van dit eerste bezoek. Dit gebeurde in tegenwoordigheid van havenautoriteiten waaronder APA-directeur Milton Henriquez. Dezelfde dagen waren ook de toeristenschepen Tropical, Regent Star en Freewinds met 2690 passagiers aan boord in de haven van Oranjestad, hetgeen een gezellige Paasdruchte veroorzaakte.

Softbalkkampioen

ORANJESTAD — Pueblo Supermarket is herensoftbalkkampioen geworden in een dramatische finale tegen Athletics Amstelito, na ruim vier uur spelen. De wedstrijd was in de extra elfte inning 12-11 in het voordeel van de bezoekende ploeg Pueblo Supermarket, toen Athletics het besluit nam niet verder te spelen vanwege de flessen en stenen die op het veld gegooid werden. De wedstrijd eindigde aldus in een forfait-overwinning voor Pueblo Supermarket.

Eenzelfde besluit als Athletics werd ook genomen door eerste honk-scheidsrechter Sylvia, die eveneens een fles in zijn richting kreeg. Bij gebrek aan protectie besloten de scheidsrechter en Athletics Amstelito het veld te verlaten. Gedurende de wedstrijd had Athletics Amstelito een 6-0 voorsprong, doch liet het zover komen, mede door de nodige base-on-balls die gegeven werden, dat Pueblo op gegeven moment de stand op 6-6 gelijkstok. Hierna werden er beurtelings runs gemaakt tot de reglementaire zeven innings met de gelijke stand ver-

streken. Er werd toen overgegaan tot het spelen van extra innings, waarbij Pueblo een 11-9 voorsprong wist te nemen maar Athletics als thuisclub in de 10de inning de stand op 11-11 gelijkstok.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:

Vanmiddag en vanavond licht tot half bewolkt en overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige wind uit richtingen tussen oost en noordoost (tussen vijf en twintig knopen).

WEEROVERZICHT:

Een storing boven het noord-oostelijke Caribisch gebied kan in de komende 24 uur het weer op de Benedenwindse eilanden enigszins gaan beïnvloeden. Als gevolg hiervan kan de bewolking van tijd tot tijd toenemen en kan hieruit plaatselijk enige neerslag vallen. Door de relatief zwakke wind en de vrij hoge luchtvochtigheid zal het vooral overdag af en toe vrij warm en drukkend aanvoelen.

VOORLOPIGE VOORUITZICHTEN VOOR HET PAAS- WEEKEINDE: Overwegend half bewolkt met in de nacht- en ochtenduren kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer	Vanmorgen 08.00 L.T			Afgelopen 24 uur		
		Max	Min	Neerslag	Max	Min	Neerslag
Aruba	zwaar bewolkt	32	26	0.0			
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0			
Curaçao	licht bewolkt	31	26	0.0			
St Eustatius	half bewolkt	29	23	34.0			
St Maarten	licht bewolkt	31	26	9.5			
Amsterdam	zwaar bewolkt	13	02	1.0			
Atlanta	nevel	27	17	9.9			
Bogotá	nevel	21	10	--			
Kingston	half bewolkt	32	25	sp			
Miami	zwaar bewolkt	29	24	0.5			
New York	mist	12	09	0.0			
Paramaribo	zwaar bewolkt	30	23	5.0			
Port-of Spain	neerslag op afstand	33	25	sp			
San Juan	licht bewolkt	30	24	0.0			
Sto Domingo	licht bewolkt	31	20	0.0			

HARBOURTOWN REAL ESTATE N.V.

TE KOOP AANGEBODEN OP BONAIRE

Woning op 700 m2 eigendomsgrond, drie sl. kamers. Gelegen aan drukke weg dus zeer geschikt voor commercieel gebruik. Vraagprijs Naf. 135.000,=

Diverse appartementen, gemeubileerd en niet gemeubileerd. Enige direkt aan zee, andere vlakbij zee.

Zeer ruime woning, 400 m² bebouwd, op rustige lokatie en toch centraal, 4 slaapkamers, 3 badkamers, T.V. kamer en study, aparte meidenkamer met badkamer, en carport.

Gerenoeverde woning in typisch Bonaireaanse stijl. 5 slaapkamers en drie badkamers, grote living op deels eigen grond alsmede een deel erfpachtgrond. Gezien de ligging uitermate geschikt voor commercieel gebruik. Vraagprijs Naf. 495.000,=

Typisch Bonaireaans woonhuis thans als commercieel gebouw in gebruik. Oppervlakte 190 m² op eigen grond. Zeer centraal gelegen. Vraagprijs Naf. 150.000,=

In hartje Kralendijk in oude Bonaireaanse stijl een prachtig pand zowel geschikt als woonhuis als voor commercieel gebruik, een ander gelegen op eigen grond, prima lokatie. Vraagprijs Naf. 475.000,=

Prachtige bouwkvavels aan zee alsmede kvavels vanaf 1500 m2 met prachtig uitzicht op zee.

Diverse grotere kvavels vanaf 50.000 m².

Bel voor inlichtingen of afspraak met Wim Hendriks, Makelaar o.g. Harbourtown Real Estate NV, Tel. 5539, fax: 5081, of langs op de Kaya Grandi 62 ons kantoor is open van 8.30 tot 12.30 en van 15.00 tot 18.00 van maandag tot en met vrijdag, zaterdag en zondag na afspraak.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
WANDWEER: 8222
ADJUTANT: 8845
HOSPITAAL: 8900

WOLF te Lagoon: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur;
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur;
zaterdag van 10.00-12.00 uur.

Openingstijden voor lezers:
maandag van 14.00-19.00 uur.

SLUITING: maandag t/m vrijdag aanbrengen van 15.30 uur; gewone sluiting om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Voor informatie H. van Bommel, tel.: 8000.
maandag woensdag 12.00 uur - Restaurant

CLUB DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

WEG CLUB (Weg naar Willemstoren): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

Openingstijden Slachthuis i.v.m. de keurmeester zal tot 15.00 uur uitsluitend op donderdagen en vrijdag gesloten en gekeurd worden.

BOEKEN (BEZORGING)
Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8342 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Adviseurs Fedebon

KRALENDIJK — Het is de Federashon Bonaireana di Trabou (Fedebon) de laatste tijd niet naar den vleezen. Het vertrek van Willie Cicilia enkele jaren geleden heeft toch de klad van de vakbond gebracht. Een probleem dat niet opgelost kon worden door voorzitter Walters, noch tijds door de jurist mr. Bob Oomen, die een onduidelijke positie van de vakbond voor het personeel innam.

Willie Cicilia is jarenlang in de Fedebon: er waren meer problemen dan men. Ondanks de aansluiting bij grote vakbonden, zoals de CMT (Brussel), de CMT (België), de CLAT (Paracas), Fetalca (Venezuela) en de CGTC (Curaçao). Maar daar zal nu verandering in komen, want in deze maand heeft het bestuur een vergadering gehad en is tot de conclusie gekomen dat 'het zo niet meer gaat'.

Trouwens, de Fedebon doet al lang het personeel van het Flamingo Beach Hotel tegenwoordig, want er worden opnieuw een cao opgesteld worden met het Divi-ern. Ook de Dag van de Arbeid doet weer op en neer. De Dag van de Arbeid volgens AFBW-voorzitter Juan Jacobs niet meer nodig behoeven te worden, want er geen strijd meer nodig behoeft te worden, want de uit de slaap ontwaakte vakbond toch het beste voorzetten.

Het bestuur heeft maar één diep in de zak gepakt. Maar liefst drie adviseurs die hun advies op vakbondsgebied bij de vakbonden hebben verwoord. Er werd een vakbondsleiders opengetrokken en daaruit werd gekozen voor de voorzitter van de AFBW Ewald Abdul, ex-voorzitter van de Fedebon en ex-voorzitter van de Bonaire Petroleum

KRALENDIJK — Steering Committee Bonaire zal de vakbonden van de Secretariaat van de afdeling van de vakbonden (SGB). Er zullen veranderingen worden gemaakt, waarbij het thema van de werkende vrouw.

De vakbonden zijn van Nalda van de Secretariaat (Rechten van de vrouw), van de vakbonden Evertsz ('Belasting'), van de vakbonden Schermer ('Opvoeding'), van de vakbonden van de vrouwen in de handel'). Alle vakbonden hebben op dat terrein een werkbare. Lilian Stewart, van de vakbonden van de vakbonden, praat over 'Sexuali-

Workers Union (BPWU) Johannes 'Jopie' Abraham. Geen onbekende voor de Fedebon, want Abraham was al eerder adviseur van de Fedebon bij problemen rond Hotel Bonaire.

Edna Maduro wint bowling

ORANJESTAD — Edna Maduro is kampioen geworden van het bowlingtoernooi om de Heineken Cup die in Eagle Bowling Palace gedurende vier dagen werd gespeeld. Zij legde beslag op de Cup door in de finale te winnen van Lucho Panneflek.

Het toernooi werd geopend door de directeur

Golftoernooi

ORANJESTAD — Het Amsterdam Manor golftoernooi, waaraan dertig leden van Aruba Golf Club deelnamen, is een groot succes geworden. De enige teleurstelling voor de deelnemers was, dat men er niet in slaagde de hoofdprijs, een Toyota Paseo, te winnen.

Deze prijs was bedoeld voor de deelnemer die een 'hole in one' zou slaan. De andere prijzen werden wel gewonnen. De uitslagen waren: (A-flight) Shimy Helmen, gevolgd door Pupy Diaz en nummer drie Carlos Kwidama; (B-flight) Junior Albert, H. Leslie en J. Winterdaal; (C-flight) Gerrit Koolman, R. van de Veer en A. van de Berg; (D-flight) Rosa Winklaar, K. Woei en Peter Palmen; (Longest Drive) Nick Navas) en (Closest Drive) Steven Bowen.

Prijscontrole supermarkten

ORANJESTAD — Er wordt een studie gemaakt over een effectievere prijscontrole op Aruba van artikelen van eerste behoefte. Uit een onderzoek is gebleken dat er drie bedrijven zijn die goederen invoeren en de prijs bepalen zoals deze aan de kleinhandel wordt verkocht.

In dit verband wees premier Oduber erop dat zijn regering in 1989 de prijscontrole op artikelen van eerste behoefte weer heeft ingevoerd. Op die wijze werd medewerking gegeven aan de Fundacion Consumidorman Arubiano Solidario (CAS), die op het ogenblik niet meer zo actief is. Als er meerdere supermarkten zijn, moet de consument dat in de prijs kunnen ervaren. Dat is nu niet het geval. Daarom wordt een onderzoek ingesteld of de huidige prijscontrole effectief is en of de lijst van produkten uitgebreid moet worden. "De bevolking moet van deze prijscontrole kunnen profiteren", aldus Oduber. "Indien dit niet het geval is zullen er aanpassingen moeten komen".

TENNIS / ROME - Stefan Edberg heeft een wild card aangevraagd voor het toernooi om de open Italiaanse titels, dat van 11 tot en met 17 mei in Rome wordt gehouden. Edberg, nummer twee van de wereld, is de enige speler van de top tien die zich nog niet had aangemeld voor het evenement, dat een eerste prijs kent van 350.000 gulden.

MENSEN



■ Miss Universe deelnemers van links naar rechts Miss Spanje, Virginia Garcia, met Miss Puerto Rico, Daisy Garcia, Miss Dominicaanse republiek, Liza Gonzalez, Miss Brazil, Maria Carolina Otto, Miss Nicaragua, Ida Delaney en Miss Paraguay, Pamela Zarza. De dames waren te gast aan een banket dat speciaal voor de deelnemers werd georganiseerd. De grote avond van de uitverkiezing is op 9 mei.

Hoofredacteur ANP stapt op

Hoofredacteur R.H.G. Meijer van het Algemeen Nederlands Persbureau ANP zal met ingang van 1 oktober zijn functie neerleggen. Dit heeft de directie van het persbureau donderdag meegedeeld.

Tussen de directie en Meijer was verschil van

inzicht ontstaan over de toekomstige positie van de hoofdredacteur. Door dit verschil van inzicht is besloten dat Meijer zijn dienstverband zal beëindigen, zo blijkt uit de verklaring.

Anp-directeur drs. B.Q. Voors bracht vorige week een reorganisatieplan naar buiten. Volgens dat plan wordt het ANP opgesplitst in een journalistieke en een van de journalistiek afgeleide commerciële tak.

Meijer was al enige weken afwezig. Hij komt niet meer terug op zijn werk. Vorig jaar moest de toenmalige directeur C.N.F. van itshuizen na een conflict met het personeel van het ANP het veld ruimen.

Harris na uitstel geëxecuteerd

In Californië is Robert Alton Harris in de gaskamer van de gevangenis van San Quentin dinsdag terechtgesteld na zes uur uitstel, verscheidene gerechtelijke uitspraken en een onderbreking van de executieprocedure op het laatste moment. Dat hebben verslaggevers ter plekke meegedeeld. Even tevoren maakte het Amerikaanse hoogerechtshof de weg vrij voor Harris' executie door het laatste verzoek om schorsing van de terechtstelling op te heffen.

Journalisten die de executie hadden bijgewoond gaven op een persconferentie een gedetailleerd verslag van Harris' doodstrijd, die ongeveer zeven minuten duurde nadat de gaskraan was opgedraaid.

Het hof bepaalde met zeven tegen twee stemmen dat de lagere rechtbanken in Californië, die de executie herhaaldelijk trachtten tegen te houden, geen verdere schorsingen mochten uitvaardigen. Eerder op de dag leek de executie door te gaan nadat het hoogerechtshof al twee schorsingen had afgewezen. Harris was al vastgesnoerd op zijn stoel in de gaskamer, toen er een telefoontje kwam van een federaal hof van beroep dat de executie niet doorging.

Gouverneur Saleh 51 jaar



■ WILLEMSTAD — Ook gouverneurs worden jarig. Gisteren, op de tweede Paasdag, vierde de Antilliaanse gouverneur Jaime Saleh zijn verjaardag. Deze Taurus is 51 jaar geworden. Masha pabien - alsnog - en nog vele jaartjes...

Wega di Number Kòrsou

4 dond zat zon
5160 8191 0120
0121 3494 7962
8891 2091 0608

Wie ondenkt
aan trekkelijk niet
en niettemin
denkt dat de hel
zal in de hemel
als dubbelheilig
worden opgeld

PATER BRENNER

Benny Hill overleden

De Britse artiest Benny Hill, die met zijn humor in de hele wereld bekendheid verwierf, is maandag dood aangekomen in zijn huis in een westelijke buitenwijk van Londen. Dit meldde de Britse tv-zender Thames Television maandagavond.

Hill (67) had dit jaar herhaaldelijk problemen met zijn hart, waarna hij voor onderzoek in het ziekenhuis werd opgenomen. Maar de oorzaak van zijn dood was niet onmiddellijk bekend. Hill kreeg na zijn eerste hartaanval het advies van zijn arts op een streng dieet te gaan. Hij woog 109 kilo. In februari kreeg hij een tweede hartaanval.

Buren hadden Hill het hele paasweekende niet gezien en riepen de politie. Deze vond het lijk van de artiest in het huis, waar hij alleen een teruggetrokken leven leidde. Hill heeft geen familie meer.

Hij was in de jaren '70 een van de populairste artiesten van Groot-Brittannië. Hij werd het bekendst met zijn excentrieke sketches waarin de mollige acteur op onhandige wijze trachtte schaars geklede dames te versieren en achterna wordt gezeten door bedrogen echtgenoten of politieagenten. Hij ontwikkelde een reeks komische types als de bebrilde klungel en de verliefde melkboer.

Intellectuelen hadden kritiek op zijn ouderwetse onderbroekenlul en feministen verweten hem seksisme. Desalniettemin zijn de Benny Hill shows nog steeds populair en worden opnames uit de jaren '70 en '80 nog in talloze landen uitgezonden.

Bekende fans zijn onder anderen Frank Sinatra, Michael Jackson, Liza Minnelli, Michael Caine en Clint Eastwood.

Hill was vrijgezel. "Geestelijk ben ik niet ouder dan 17 jaar, veel te jong om te trouwen", luidt een van zijn uitspraken. Op dezelfde manier sprak hij over zijn rijkdom. "Ik heb de middelen om een met goud bedekte Rolls Royce te kopen, maar ik loop liever".

"Hij was een groot clown, in de klassieke zin van het woord, een professional en een echt genie, maar ook een heel aardig mens", zei Richard Dunn, de directeur van het particuliere station Thames Television. Hill werkte 20 jaar samen met Thames, totdat de onder het contact in 1989 verbrak. Enkele weken geleden besloot de televisie de shows weer uit te zenden.

HBO
DINSDAG
16.30 Movie: 'Cherry 2000'
Melanie Griffith/David Andrews
18.15 Movie: 'Driving Man'
(1989): Jessica Tandy/John
Freeman
20.00 Movie: 'Class Action'
Gene Hackman/Mary Elizabeth
Mastrantonio
22.00 Movie: 'The Punisher'
Dolph Lundgren/Louis Gossett Jr.
23.35 The Godfather Family
Inside
24.35 Movie: 'The Godfather'
Marlon Brando/Al Pacino
03.35 Movie: 'Flashback'
Dennis Hopper/Kiefer Sutherland
05.25 Movie: 'Downtown'
Anthony Edwards/Forest Whitaker

TBS
DINSDAG
15.05 World Famous Poppy
15.35 Tom and Jerry's Funhouse
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 Jeffersons
18.05 Beverly Hillsbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Addams Family
20.35 Sanford & Son
21.05 Movie: 'A Killer in the Mind'
(1983): Robert
James Spader
22.00 Major League Baseball
Braves at San Diego Padres
01.00 Movie: 'The Silver
(1954): Paul Newman
04.05 All in the Family
04.35 Hogan's Heroes
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News

EURO-TV
(kanaal 7)
DINSDAG
19.00 Alfred J. Kwak
19.25 NOS Journaal
19.35 Studioport
20.20 Hollywood Journaal
21.00 Sluiting
(woensdag van 09.00-11.00 uur
haling)

CBS
DINSDAG
20.00 Rescue 911
21.00 CBS Tuesday Movie

NBC
DINSDAG
20.00 In the Heat of the Night
21.00 Law & Order
22.00 Dateline NBC

TELECURACAO
DINSDAG
17.00 Ora pa Mucha
17.30 Obra di Man met Loupe
18.00 Contact Magazine
18.30 Informe Deportivo
Hector Rosario
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Kushina di Oro met
Hernandez 'Candy'
19.30 Desishon '92 Special
Boy Rozendal
20.00 Telenovela
20.30 Telenovela: 'Fiera Racional'
21.00 Kontakto met Chacho
Castro
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 CNN World Report
23.30 Sluiting
(wijzigingen voorbehouden)

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Christopher Eduard

Cibert & Daphne Suares Curaçao, 16 april 1992.

Wij zijn ontzettend blij met de geboorte van onze dochter en zusje

Murielle Catherine

18 april 1992 Peter, Eveline
Salinja Area 9 C Justine, Mervin en Crystal
Aruba tel. 65671 Smit - Arends

AMIGOE

Fax: 674524

Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemeen Bank N.V.
Bankrek. nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofredactie:
Peter Dicker (Hoofredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacqueline Debot-
Stegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes
(secretaresse), Chris van Grol (sport-
medewerker), Solange Issett (opmaak) en
Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30
uur Alle advertenties voor de komende dag
moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 bin-
nen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-
15.30 uur worden opgegeven, behalve op
zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en don-
derdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Belico Croes 110
Tel. 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eel Hermers, Ramiro Tromp, Anna
Tromp - Van der Schoot, Djsbie Franken
(fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-
Landsmark

BOBAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.
Debot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O. Box 366, tel:
22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road,
Pointe Blanche, tel. 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willems
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio
Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The
Miami Herald, De Haagsche Courant, De
Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTEUR (abonnementen):
CURACAO: Districto N.V. Tel: 370503,
370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op
te bellen. Het abonnementsgeld kan ook
betaald worden via Giro rek. nr. 208.000,
Maduro Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN
rek. nr. 11.15.626

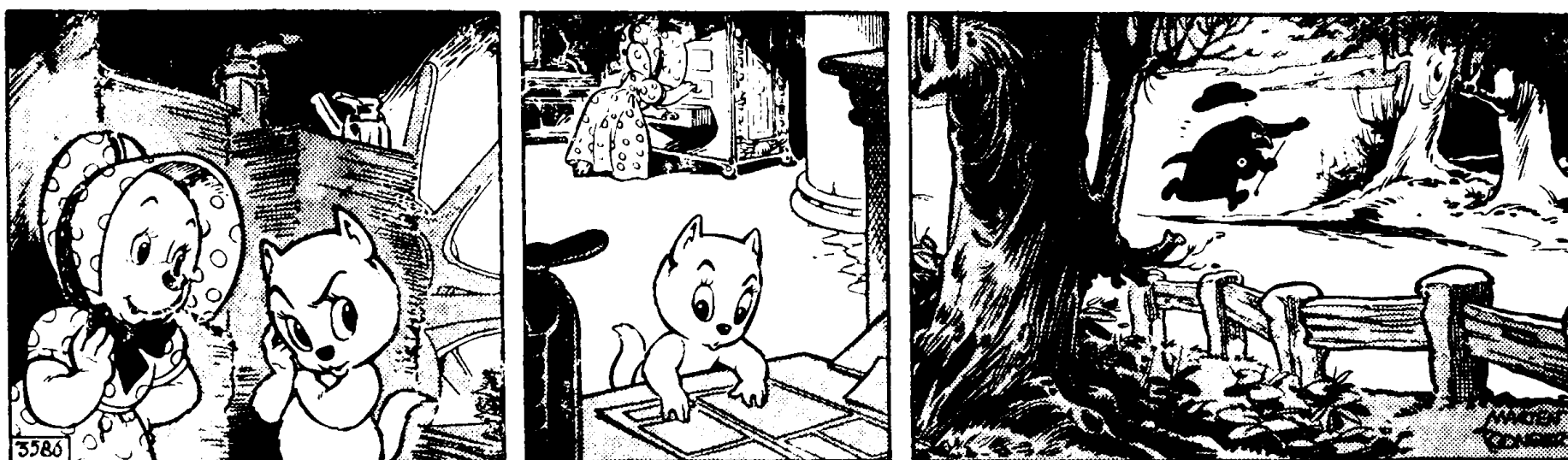
Aruba: Caya G.F. Belico Croes 110, tel:
24333

Bonaire: Shon Ma Carolina,
Bvd. J. Abraham 15, tel.: 8204
(na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de
Nederlandse Antillen Naf 16,-, op Aruba
Naf 17,-.

Buiten Antillen (Nederland):
Naf. 61,15 per maand (luchtpost) of Naf.
25,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit
te betalen

Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder



3586 — Tom Poes stond bij de pers en keek zorgelijk naar de foto die daar klaar lag om afgedrukt te worden.

"Tjonge", mompelde hij. "Ik wist niet, dat het zo moeilijk was om iemand beroemd te maken zonder iets lelijks over hem te zeggen. Wat moet ik nu met die Kiekvogel aan?"

"Ik begrijp niet, wat daar moeilijk aan is", zei juffrouw Doddel. "Je kunt toch zeggen, dat hij een beroemd fotograaf is? Dat is toch waar?"

"Maar daarmee is hij nog niet onschadelijk gemaakt", zei Tom Poes moedeloos. "En ik moet echt opschieten, want de oude Hocus zal wel gauw terugkomen".

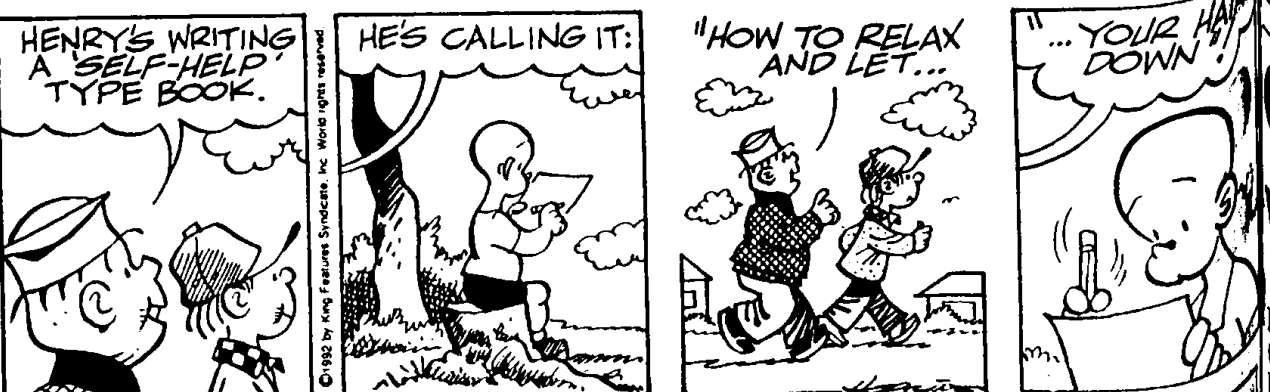
De buurvrouw schudde meewarig het hoofd en liep het vertrek in.

"Ik ga thee zetten", verklaarde ze. "Een potje zal hier toch wel zijn, denk je niet? Gezelligheid kan nooit kwaad, zeg ik altijd maar. En als je iemand onschadelijk wilt maken, kan je niets beters doen dan de waarheid zeggen, hoor. Leer dat van mij".

Tom Poes haalde ongeduldig de schouders op. Die vrouwenpraat leidde tot niets, vond hij. En bovendien begreep hij dat er niet veel tijd meer was, want de uitgever kon nu ieder ogenblik verschijnen.

Nu, inderdaad naderde de grijsaard met grote snelheid door de invallende grijsmering. Zijn jas fladderde achter hem aan en zijn vertrokken gelaat voorspelde niet veel goeds.....

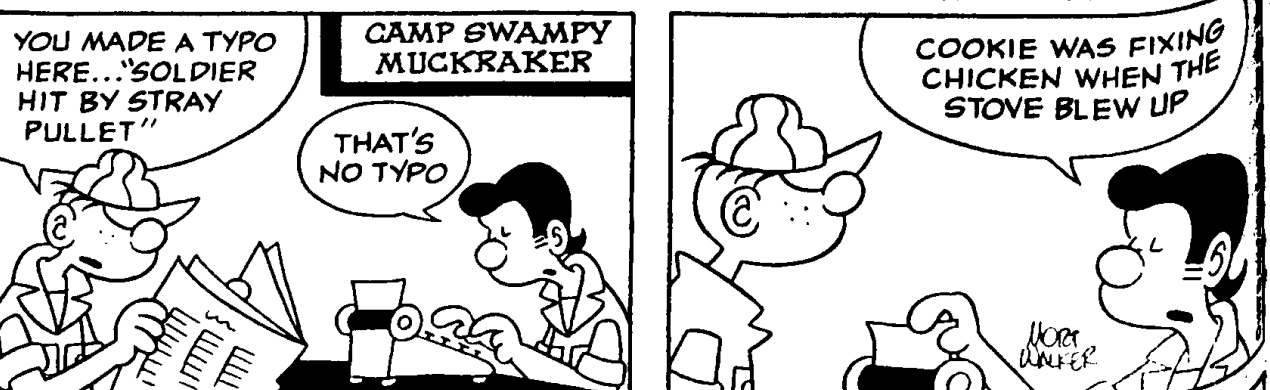
HENRY



BONER'S ARK



BEETLE BAILEY



REDEYE



Stockmarket-NEWS

	PREV.	16-4	FRANKFURT	PREV.	16-4	AMSTERDAM	PREV.	16-4
NYSE DAX INDEX	3353	3366		1743	1749	CBS OER INDEX	126.40	126.50
NYSE	22.88	23.00	ASX	837.00	859.00	ASX-ANZO	46.10	46.10
NYSE	56.88	56.38	BNP	249.70	251.00	ARON	129.60	130.30
NYSE	43.00	43.00	BNM	586.50	587.30	AMOLD	88.70	86.30
NYSE	34.38	34.13	CONCRETEBANK	269.00	268.00	AMEV	55.90	54.70
NYSE	34.75	34.25	DAIKELER BANK	787.50	788.00	ARSO	150.70	150.30
NYSE	34.80	34.75	DEUTSCHE BANK	715.00	717.50	BOIS	47.30	47.80
NYSE	16.63	16.50	HORNBURY	269.90	271.50	BUIR-TET.	46.10	47.30
NYSE	24.75	24.88	KAUFHOFF	507.00	512.80	DAP	22.40	22.90
NYSE	83.38	83.13	HAN	386.00	387.00	DEM	111.00	106.50
NYSE	44.50	46.38	PREUSSAG	404.20	407.40	ELSEVIER	116.80	116.70
NYSE	49.50	50.38	SIEKENS	688.30	688.10	POKKER	34.30	34.00
NYSE	39.75	40.38	VW	373.90	374.10	CIET BROG.	35.50	35.90
NYSE	59.00	58.88				HAGHEZEN	145.50	145.60
NYSE	40.88	42.00				HEINEKEN	192.30	192.70
NYSE	78.00	79.00	LONDON			NOVOGERS	53.50	53.60
NYSE	40.00	42.25				ING	51.90	51.60
NYSE	37.40	37.25	FT-100 INDEX	2640	2644	KLM	37.20	37.30
NYSE	11.23	11.25				KNP	47.00	47.00
NYSE	88.50	88.63	ADOLLY	3.44	3.48	NEDLOID	55.30	54.90
NYSE	60.88	60.13	BANCIAS BANK	3.38	3.42	PHILIPS	36.50	36.20
NYSE	151.25	148.75	BRITISH STEEL	6.10	6.09	ROBEO	99.40	100.30
NYSE	92.75	92.75	BRITISH TEL	0.73	0.74	ROLINGO	97.00	97.80
NYSE	63.13	63.75	BVR	3.43	3.45	ROBERTO	72.60	72.80
NYSE	73.13	69.75	CARDURY	4.50	4.52	RODMOO	50.30	50.30
NYSE	78.75	78.25	CARL & WIRE	4.61	4.61	ROYAL DUTCH	149.10	150.80
NYSE	53.00	53.00	GRAND MET	5.80	5.73	UNILEVER	188.60	190.50
NYSE	47.88	46.88	HAKER & SPENCER	4.81	4.75	VNF STOKK	43.90	43.70
NYSE	36.38	35.75	HELAND	3.35	3.29	VOC	42.50	42.30
NYSE	27.78	28.63	TATE & LYLE	5.40	5.50	VNU	80.00	82.50
NYSE				4.04	4.23	MESSANEN	96.80	96.60
NYSE	339.50	337.40	TOKYO					
NYSE	4.01	3.98	NIKKEI DOW IND.	17948	17959	TSE 300	3411	3415
NYSE	19.89	20.00	BRIDGESTONE	1150	1160	ALCAN	20.25	20.88
NYSE	132.26	133.85	DAI ICHI KANGYO	1350	1340	BELL	45.50	45.50
NYSE	1.66	1.67	HITACHI	710	715	CAN PAC.	17.25	17.38
NYSE	176.10	174.70	JAPAN AIRLINES	831	840	INASCO	37.00	36.88
NYSE	1.87	1.88	NIPPON STEEL	1670	1640	LADIAN	11.38	11.25
NYSE	123.75	123.45	HAKIDA	740	756	MOORE	25.13	25.00
NYSE	84.79	84.62	BONY	1340	1370	NORANDA	16.63	16.50
NYSE				310	308	PLACER DOME	11.75	11.88
NYSE				425	434	POWER CORP.	14.75	14.63
NYSE				4300	4270	ROYAL BANK	24.13	24.25

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DIVISION

For further information call

Tel: 661818/661626/661627

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DINSDAG 21 APRIL 1992 EN TOT NADER ORDER:	AANKOOP	VERKOOP
WALUTA		AAN
		PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78
CAN DOLLAR	1.485	1.505
GBP STERLING	3.050	3.105
NED GLD	94.42	95.14
FR FRANCS	115.07	115.79
FR FRANCS	30.37	31.47
DUTSE MARK	106.43	107.15
IT LIRE	1.10	1.40
AR FLORIN	98.00	100.00
JAPANESE YEN	132.10	132.96
ECU		220.11
VOOR BANKPAPIER		220.91
VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES		

GEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELEENINGRENT: 7%

7.125% obl. 1991/1993 koers: 100.10%	Eff. rendement 7.00 %	00Land
7.25% obl. 1989/1994 koers: 98.93%	Eff. rendement 7.75 %	Land
7.625% obl. 1990/1995 koers: 101.14%	Eff. rendement 8.25 %	Land
8.00% obl. 1991/1996 koers: 100.00%	Eff. rendement 8.50 %	Land
8.25% obl. 1989/1999 koers: 96.68%	Eff. rendement 8.625% Land	
8.50% obl. 1989/2004 koers: 96.30%	Eff. rendement 8.75 %	Land
8.75% obl. 1991/1992 koers: 100.24%	Eff. rendement 6.50 %	Eiland
9.00% obl. 1991/1992 koers: 100.11%	Eff. rendement 6.50 %	Eiland
9.25% obl. 1991/1992 koers: 100.17%	Eff. rendement 6.50 %	Eil. II
9.50% obl. 1990/1993 koers: 100.00%	Eff. rendement 7.00 %	Eiland

Oeso voorspelt sterke groei wereldhandel bij slagen Gatt

PARIJS - Als het wereldhandelsoverleg van de Gatt (algemeen overeenkomst inzake tarieven en handel) slaagt op als de voorstellen in dat overleg werkelijk worden uitgevoerd, kan de waarde van de wereldhandel in de komende tien jaar met 195 miljard dollar per jaar toenemen. Dit staat in een rapport van de Oeso (Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling), zo meldde het tijdschrift Financial Times dinsdag.

De 24 landen van de Oeso zien van die groei het meest vooruit. De landen ten zuiden van de Sahara vormen er het meest bij, maar ook de ontwikkelingslanden zien een geheel zal de geraamde groei alleen maar gunstig vallen. Het rapport is opgesteld aan de hand van computermodellen van de Oeso van de Wereldbank.

In het rapport zijn onder meer de gevolgen onderzocht van een verlaging van de tarieven met dertig procent. In het lopende Gatt-overleg is dit ruwweg een van de overwegingen. De computermodellen wijzen uit dat een verlaging van de tarieven tot een wereldmarkt kan leiden.

De stijging van de graan- en landbouwproducten is nadelig voor de landen die graan moeten importeren, dus ook voor veel landen in Afrika. De Oeso acht economische kracht om te groeien of voedsel te kopen voor die landen echter belangrijker dan het peil van de agrarische productie.

Het verlies van de graanimporterende landen kan worden opgevangen met ongeveer zeven miljard dollar. Dat is 3,5 procent van wat de derde wereld in haar geheel wint bij een verlaging van de invoerrechten met dertig procent en nog geen twintig procent van de officiële ontwikkelingshulp, aldus het rapport. Vrijwel overal zullen lagere invoerrechten structurele gevolgen hebben. Zo zal in de landbouwgebieden van de Oeso-landen het bruto nationaal produkt verminderen met zeven procent, terwijl in de stadsgebieden de economie groeit met 0,3 procent. De groei in de stedelijke gebieden is voldoende om de economie in haar geheel te laten groeien, zo schrijft de Oeso. De organisatie in Parijs gaat er in haar rapport van uit dat de Gatt-onderhandelingen resultaat opleveren. Het overleg, de zogenaamde Uruguay-ronde, had eind 1990 moeten zijn afgerond, maar is in het slop geraakt door de onwrikbare posities die de Verenigde Staten en de Europese Gemeenschap hebben ingenomen inzake de landbouwsubsidies. De Oeso noemt de bescherming van de eigen landbouw een ondoelmatige manier om de inkomens van de boeren op peil te houden. Volgens de Oeso bereikt

Financieel Nieuws

Damrak begint lusteloos

AMSTERDAM - Op een lusteloos Beursplein 5 moesten de meeste aandelenkoersen dinsdag een stapje terug doen. Ook op de obligatiemarkt stonden de koersen licht onder druk. De EOE-index liet in de ochtenduren 1,32 punten liggen op 308,93, terwijl de CBS-stemmingsindex de week 0,5 punt lager inluide op 126 punten.

Het Damrak kon dinsdag eindelijk reageren op koersverliezen die Wall Street en Tokyo de voorgaande dagen moesten slikken. Wall Street was donderdag nog vast, maar moest maandag ruim dertig punten terug door winstnemingen. In Tokyo daalde de nikkei-index vrijdag, maandag en dinsdag bij elkaar een kleine 1200 punten oftewel 6,7 procent. Londen reageerde daarop met een 15 punten lagere opening op 2623 punten.

Markante koersmutaties waren er bij de meest actieve fondsen nauwelijks.

Grootste stijger was Daf, die ruim 2 procent aandikte tot f 23,40. Het nieuws dat de verkopen van zware trucks in de voor Daf zo belangrijke Britse markt in het eerste kwartaal iets is toegenomen, speelde daarbij een belangrijke rol. Verder lag Hoogovens twee kwartjes hoger op f 54,10 er redelijk goed bij.

Bij de internationals was het beeld verdeeld. Koninklijke Olie deed het twee dubbeltjes beter op f 151. Akzo moest daarentegen zestig cent omlaag tot f 149,70. Unilever, Philips en KLM hielden de schade beperkt tot enkele dubbeltjes.

Grootste daler bij de hoofdfondsen was papierproducent KNP, die f 0,80 (Bijna 2 procent) afkalfde op f 46,20. Bührmann-Tetterode deelde in de malaise en brokkelde

zeventig cent af op f 46,60.

Verzekeraar Stad Rotterdam meldde over 1991 een 10,5 procent hogere winst van f 88,20. Beleggers hadden op meer gerekend, getuige het koersverlies van dertig cent op f 40,20. Aegon, dat woensdag het jaarverslag presenteert, moest daarop vooruitlopend f 1,10 terug tot f 129,20. Verder moest ing nog eens vier dubbeltjes achteruit tot f 51,20 als gevolg van vorige week donderdag gepresenteerde, matige jaarcijfers. Op de parallelmarkt bleef het rustig. Certificaten van Besouw moesten, ex-dividend van f 2,10, per saldo f 3 inleveren op f 48.

De handel op de optiebeurs had met een totaal volume van 11.000 contracten weinig om het lijf.

Dollar in Europa lager van start

AMSTERDAM - Na het lange Paasweekeinde is de dollar de handel op de Europese wisselmarkten begonnen met een lagere koers. In Amsterdam stond de koers dinsdagmorgen om 10.00 uur op f 1,8760 na een slotkoers van f 1,8785 van vorige week donderdag. Maandagavond in New York, waar wel werd gehandeld, kwam de koers uit op f 1,8740.

De valutahandel bood een rustige aanblik. Het effect van het VN-embargo tegen Libië lijkt te zijn weggeëbd. Kort nadat het embargo was afgekondigd ging de koers van de dollar omhoog. De koersdaling van de dollar van dinsdag zou mede verband houden met twijfels over de Amerikaanse economie. Die twijfels kwamen boven na de daling van de aandelenkoersen van maandag op de effectenbeurs van New York, waar vorige week een record werd gevestigd.

De effectenbeurs van Tokyo moest het maandag

weer stellen met een stevige koersdaling. De nikkei-index van de 225 fondsen ging met 248,90 punten omlaag tot 16.822,46 punten en kwam daarmee weer dicht in de buurt bij het laagste punt van de afgelopen zes jaar dat eerder deze maand werd bereikt. Maandag bedroeg de daling van de beursindex ruim 509 punten.

Van de weeromstuit was ook de beurs van Londen lager. Kort na de opening stond de Financial Times-index van de honderd fondsen op een verlies van 21 punten.

Vendex koerst naar rustiger vaarwater

AMSTERDAM - Het Vendex-concern (V & D-warenhuizen, dienstverlening) koerst na enkele roerige jaren weer naar rustiger vaarwater. Over het op 31 januari geëindigde boekjaar meldt Vendex een nettowinst van f 183 miljoen, ruim het dubbele van de f 90 miljoen van het voorgaande jaar. Voor het lopende jaar is weer een zekere ruimte gereserveerd voor overnemingen in van strategisch belang geachte sectoren en ook over het idee om tot een grotere verhandelbaarheid van de aandelen te komen wordt weer nagedacht.

De plannen om de aandelen beter verhandelbaar te maken vedwenen in de afgelopen jaren naar de achtergrond toen het concern in de problemen raakte. Een mogelijkheid is een beursgang van de Vendex-aandelen, maar ook het naar de beurs brengen van onderdelen of een combinatie van beide behoort tot de opties. Haast heeft vendex daarbij niet. "U moet niet denken aan een 100 meter-sprint, maar veel eerder aan een cross-country loop", zo zei mr. J.M. Hessels, voorzitter van de raad van bestuur van Vendex, dinsdag bij de presentatie van de jaarcijfers. Van druk van de kant van de aandeelhouders is geen sprake, noch van de familie, noch van de institutionele beleggers.

Een belangrijke voorwaarde voor het koersen naar een open NV is de gezondheid van de warenhuizen, al enkele jaren een zorgenkind van Vendex. Het proces van de "herpositionering" van Vroom en Dreesmann verloopt volgens plan. De warenhuizen, die in 1990-91 nog niets verdienden, gaven in het verslagjaar een positief bedrijfsresultaat te zien van f 18 miljoen. Netto was er een verlies van f 60 miljoen tegen f 70 miljoen in het voorgaande jaar. Vendex

blijft erbij dat er in 1993-94 weer sprake zal zijn van een nettowinst. De herpositionering zal in de komende zomer worden afgerond. "Nieuwe reorganisaties zijn er niet te verwachten en ook geen verdere sluitingen van vestigingen", aldus hoofddirecteur P.E. Hamming.

De voorspelling vorig jaar dat 1991-92 voor Vendex een cruciaal jaar zou worden op de weg naar winstherstel is volgens Hessels gezien de cijfers volkomen bewaarheid. De bruto concern-omzet kwam op f 16,5 miljard tegen f 18,4 miljard in het voorgaande jaar. Hierin wordt de verkoop weerspiegeld van het belang in de Amerikaanse Dillard's.

In de omzet zitten ook activiteiten in de groep "strategische heroriëntatie" met een waarde van f 881 miljoen, die in het verslagjaar een verlies opleverden van f 39 miljoen. Een belangrijk onderdeel van deze groep is het Haagse bankiershuis Staal. Dit bedrijf, nu in een heroriënteringsfase beland, past niet meer echt in de kernactiviteiten van Vendex en staat daarmee duidelijk in de etalage. "Staal betekent voor ons meer een last dan een lust", aldus Hessels.

Ondanks de winstverdrubbeling is de hoofddirectie nog niet echt tevreden over de uitkomsten. Een rendement op het eigen vermogen van 11 procent is niet voldoende, zeker niet als wordt bedacht dat er in Nederland door de fiscale compensatiemogelijkheden nog geen belasting hoeft te worden betaald. Maar de reorganisaties, kostenverlagingen, investeringen en renovaties van de afgelopen jaren geven Vendex International met haar 1400 winkvestigingen in West-Europa en sterke posities in de zakelijke dienstverlening (zoals uitzendarbeid in de Benelux en Frankrijk) een goede uitgangspositie om ook een mogelijk zwakkere conjunctuur het hoofd te kunnen bieden, aldus een optimistische Hessels.

AGENCIA FUNERARIA "EL TRIBUTO"

Tel. 375390

Ku honda pena nos ta partisipá morto di nos kerido esposo, tata, abuelo, bisabuelo, ruman i tio:

Frans Jozef Christiaan Broekman

Ridder in de Orde van Oranje Nassau,

na edat di 88 aña.

su esposa

Sra. Viuda Africa Broekman-Pereira

su yunan

Ronald i Marlane Broekman-Genger

su nietonan

Ronald Broekman i Liane Broekman

su bisanieto

Anton

su rumannan

Lina Broekman

Demas famianan

Moki i Laurita Broekman-Murillo i yunan

Ida Breusers-Broekman i yunan

Juliao, Breusers, Broekman i de Jongh.

Esnan ku a kuidele te na último ora: Norma, Shereen, Elze i Zr. Cijntje.

Akto di entierio lo tuma lugá djárasen 22 di april 1992, 4'or di atardi, saliendo for di Hospital St. Elisabeth, pa Santana Katóliko na Roodeweg.

Lo tin un Santo Sakrifisio di Misa, promé ku entierio, na Hospital.

Ta risibí bishita di kondolensia for di 1'or di merdia na Hospital. Despues di entierio, lamentablemente, no por risibí bishita na kas.

GRADISIMENTS i INVITASHON

Famianan di e defuntu:

DAISY LOUISE PANDT

ta gradisi tur esnan ku di un manera òf otro a muestra nan atenshon na ora di morto i entierio di nan defuntu. Un gradisimantu ta bai na tur esnan ku a yama na telefon, ku a manda telegram, krans i flor. Boso kompañi i atenshon tabata un gran konsuelo pa nos.

Alabes famianan ta partisipá ku lo tin tres Santo Sakrifisio di misa na Misa di Altagracia na Steenrijk riba, djárasen 22, djaweps 23 i djasabra 25 di april 1992 pa 7'or di anochi.

AGENDA CURAÇAO

RAGEN

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN

Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641858 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTSEN

(particuliere patiënten) voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN

voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen

CENTRO MEDICO STA ROSA

Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingsdagen zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WJKVERPLEGING

Santa Maria 17, Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Sufisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brengat. Tel.: 373584.

Nachtdienst t/m 21 april: zuster De La Paz. Tel.: 690803, pagenummer 027-078.

AMEV/VSB 1990 heeft een belang van 5,15 procent verworven in het aandelenkapitaal van uitgeverij Wegener. Andere grootaandeelhouders in Wegener zijn: Van der Loeff beheer (21,3 procent), Perscombinatie (14,7 procent), de Telegraaf (15,9 procent), Fries-Grönings-Drentse pers (8,5 procent) en beleggingsmaatschappij Maasport (9,7 procent).

Het Amerikaanse chemieconcern UNION CARBIDE wil zijn resterende belang van 50,9 procent verkopen in Union Carbide India, de eigenaar van het bedrijf in Bhopal dat in 1986 de dood van ruim 3.800 mensen veroorzaakte doordat giftig gas ontsnapte. De opbrengst, geraamd op zeventien miljoen dollar, zal worden gebruikt voor de bouw van een ziekenhuis in Bhopal.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMILIA'

Maaria 17, Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WJKVERPLEGING

kantoor Gosieweg 15, Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concincion. Tel.: 685381, pageboy 669-0368 b.g.g. 691838. kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concincion. Tel.: 685381.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling. Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur. Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WJKVERPLEGING BANDABAO

Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Letto. Tel.: 641217 b.g.g. 601760. Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU

Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Santa Maria, Winston Churchillweg 155
Tel.: 690800.
Punda
Janwé, Caracasbaaiweg 155. Tel.: 617553

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING

(Postkantoor Groot Kwariër)
Nederland: voor gewone stukken, maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangelegende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegeltekst is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM

(Jan Noordduynweg naast UNA Tel. 685544)
openingssteden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN

(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat, Punda)
openingssteden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO

Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS

voor spoedgevallen gelieve te bellen 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

LEZING

20.00 uur over milieu (spr.: drs. H. Bremmers) - lokaal J-04, UNA.

JANWE-KERK

18.30 uur inzegening van wijwater

WOENSDAG

TOERISTENSCHIP

07.00-17.00 uur 'Starward' (SJU) s28**

NINTENDO - SEGA VIDEO-GAMES All Hardware, Software & Accessoires. Immediately available, we beat any price. Free delivery. Authorized distributors welcome. **SHARP T.V., AUDIO-VIDEO, FAX** and all your electronic needs. **ANYTHING WHOLESALE** 2801 N.W. 22 Terrace, Pompano Beach, Florida 33069 Tel: (305) 960-1700, Fax: (305) 960-1744 Your customers needs are a fax away.

HEALTHFOOD

Every Saturday (12-2 p.m.) The food will be prepared with only natural products. Please order in advance before Saturday. Vegetarians and non vegetarians. Tel: 377383 - 612744

Te huur Woonhuis, 3 slaapkamers, woonkamer, badkamer. 6 Mnd. vooruitbetaling. Huurprijs F. 1200,- p.m. Adres: Cadushstraat te Montagne. Inlichtingen: tel. 379859/675130

VOLLE BEERPUT? 68 02 60

Te huur voor vakantiegangers Jeep Samurai PARADISE JEEP RENTAL. Tel. 601503

Te huur aangeboden: Gemeub. Woonhuis per 1 juni '92 te Mahumaweg 4 slaapk. - 2 badk. 1 werkkruimte. 900 m² erfpachterrein + vruchtbomen. Voor info: Tel. 334260 (kantoor) 685203 (na kantoor).

TE KOOP Subaru D.L. 1991 i.z.g.s. Fl. 16.000,- Informatie: Tel.: 694324

SECRETARY

* With 6 years experience;
* Word-perfect 5.1 knowledge;
* Diplomas: Mulo-A, typing, Netherlands and English Speed-writing is looking for a full time job. Interested persons, please fax details via fax no. 371449

Te huur gevraagd: Oude woning in goede buurt Tel: 672000 tst. 37 676035 na kantooruren.

Marjolein beauty Parlor for dogs Gediplomeerd hondentrimster. Winston Churchillweg 25 Tel: 683834

Te Huur ruim gemeubileerd appartement voor 1 of 2 personen voor langere termijn.

Te Koop 1 copier machine merk Mita DC111C Fl. 2.200,- phone: 374178

Te huur: volledig gemeubileerd appartement met porch in rustige buurt omringend Santa Rosa. Nafl. 1500,- per maand inclusief electra, water, TDS, gas, twee per week schoonmaak. Tel. 677046 na 20.00 uur.

Nieuwe zending SCHOENEN Ook ontvangen van bekende merken **MAWIA** Grand Central - Tel.: 623233

CLIMA CARS AUTO AIRCONDITIEERING Herst 1A - Tel. 672069 Sta. Rosa

TE HUUR AANGEBODEN een gemeubileerd KEN GELDENWONING voorzien van 2 slaapkamers, voor een periode van 3 mnd. Nafl. 1.250,- p.mnd. Beschikbaar vanaf heden. Tevens **TE HUUR** Leuke Vakantie APPARTEMENTEN voor max. 5 pers. Informatie: Tel.: 614321

Nieuw uit Duitsland! HERENKOSTUUMS van het merk "Dressmaster" **new amsterdam store** Curaçao: Gomezplein no. 14 Aruba: Kaya Betico Croes 50

Blokkenfabriek Suffisant N.V. Kaya Port of Spain Tel. 692353-692981 **1^{ste} KWALITEIT BETONBLOKKEN** in 4" 6" en 8" **BETONSTRAATTELIJNEN** in diverse modellen en kleuren uit voorraad leverbaar. **TROTTOIRTEGELS** 30 X 30 cm **ZAND STEENSLAG** en **DIABAAS** op het werk geleverd

Raisca Investment & Realty N.V. **TE HUUR KANTOORPAND** Binnenkort start de bouw van een modern kantoorpand aan de Polarisweg tegenover notariskantoor Palm en Senior. Teneinde zoveel mogelijk tegemoet te komen aan de wensen van potentiële huurders nodigen wij U uit niet later dan 27 april met ons in contact te treden via fax 689910 of fax 689542.

buro arends praktijkopleidingen

Binnenkort starten wij met de succesvolle training:

PUBLIC SPEAKING (begint 7 mei 1992)

"Spreken voor een groot publiek durf ik niet aan" Dit is een ideale workshop om beter te leren spreken en presenteren. Aangename leersessies met video-feedback geven deelnemers volop gelegenheid om door oefening hun sprekkvaardigheid te verbeteren.

Bel voor info: 612470/612409 fax 656370

Investeer in Uzelf en werk aan de opbouw van U carrière

Carpe Diem - Margrietlaan 19,

Een gezellige zaak om eens rond te snuffelen. U vindt er leren tassen, schoenen en kado-artikelen. Fantastische juwelen van het merk "Contessa". Make-up artikelen, parfums, badpakken. Te veel om op te noemen. Kom eens langs. Er is zeker iets voor U bij.



Augustinus EEN BEGRIP

Het hele jaar door alles voor **SCHOOL EN KANTOOR** **Augustinus Boekhandel**

O.c.: Abraham de Vries 12 - Tel. 615558 Winkelcentrum Brievengat (achter Gasolienpomp) Tel.: 371008 Bnl.: Bredestraat 21 - Tel. 6000



ARTS & CRAFTS

Bloempot Shopping Center Tel.: 379817

Grote variatie 'Moederdag' kadootjes Voor de handige moeder: handwerkpakketten, textielverf Voor de zakenvrouw-moeder: calculators met rhinestone- cijfers Voor de elegante moeder: avondjassen, T-shirts, broches en kettingen Voor de moeder met een klein kind: bronzen schoentjes.

Iets unieks, iets aparts Le Salon / a la Fin Boutique

Gouverneur van Lansbergweg 31 (tegenover MIL) Voor echte haarverzorging en Europese dameskleding Tel.: 623488 Openingstijden: ma. - za. 8.30 - 13.00 -14.00 - 18.00 uur Kom eens langs.

La Nouveauté

Colombiaweg 19 Tel.: 681851 Uw 'Speciaalzaak' heeft voor de elegante mode benen van onze dames sjeke pantyhoses voor alledaagse en feestelijke gelegenheden.

Ook lingerie van het merk **BRUNO**

Colombiaweg 19 (tegenover de bibliotheek) Openingstijden: ma. - za. 8.30 - 13.00 -14.00 - 18.00 uur

Nieuwe zending "New Age" boeken ontvangen o.a. Murphy, Peale en "Reiki". Haast u!



Boekhandel YUMI N.V.

Winkelcentrum Colon boven, tel: 627300

Speciale aanbieding

2 Never Mind Jeans voor slechts f 79,- 1 Double Six pantalon f 79,-

RASONABLE CLOTHING STORE

Winkelcentrum Brievengat Winston Churchillweg

La Bienvenue

Promenade Shopping Center Tel.: 374887

Onze voorraad acrylic badkamer-accessoires is weer compleet.

Woensdagmiddag 22 april gesloten

de **SPECIALIST** op het gebied van ontwerpen en afdrucken.

GARANTIE en **KWALITEIT**..... breng dan uw filmrollen bij

INTERPHOTO Dokweg - Tel.: 376263. Bloempot - Tel.: 371863.

Imprenta Bon Bini N.V.

The Bottomweg 48 - Tel.: 686688



Is het aangegeven adres voor al Uw **BOEKDRUK-, ZET- en OFFSET WERK**

Bel de heer Willem Durkin, of kom even langs en overtuig u zelf dat wij de enige drukkerij zijn.

Met redelijke prijzen en prompte levering. **Imprenta Bon Bini** gaarne tot uw dienst!

"LA CONFIANZA"

nu aan de

Sha Caprileskade no. 12

Het stoffenpaleis Wij hebben een mooie sortering

GORDUN-STOFFEN en **BEKLEDINGS-STOFFEN** ontvangen.

Kom langs, wij verwachten U.

Lees - Lees - Lees!



Uw buurtadres hiervoor is:

Boekhandel Salas op de Corriweg Cozy Point

FIESTA PARADISE

Sentro Komersial Brievengat Tel.: 368366

Voor de 1ste H. Communie: uitnodigingskaarten, allerlei soorten tule, almonds, rekuerdo's. **Pifias** worden naar uw wens en model gemaakt.

Welcome Shop

Road Catoolweg 10 - tel. 371884 (Zijweg voor Centro Pro Arte)

Ontvangen nieuwe zending **bamboe meubels, theesets van Chinese porselein, oer-dewerk en rijstpapieren, lampen, enz. enz.** Gedurende april-mei non stop open van 8.30 vm - 6.30 am

La Margarete Jewellery

Uw juwelier in **Stapeli Stas 25**, tel. 657200. Uw adres voor fijne sieraden. Ook steden met gezonde werking, zilver, goud, bergkristal etc. Tevens voor al uw reparatie-werkzaamheden.

Wasserette Zuikertuintje

Tel.: 371143



Uw wasserette ook in 1992

Stoffeerdery ANTILLIANA

Montagne Rey 114 tel: 671789

Uw aangegeven adres voor het **BEKLEDEN VAN STOELN, AUTO'S, HET NAAIEN VAN GORDJENEN, TAPUTLEGGEN, ETC.**

Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van Uw auto

Wij zijn de hele dag non-stop **GEOPEND** tot 7 uur. Zaterdag open tot 4.00 uur aan. Wij zijn altijd tot uw dienst!

JOUBERT

TE KOOP ZAKENPAND MET BOVENWONING TE PRINSENSTRAAT - PUNDA

Beschikbaar : n.o.t.k Eigendomsgrond : 181 m² Prijs : Nafl. 225.000,-

WEGWIJZEN